

تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة  
لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh

رسالة

إعداد:

التساء فطري

رقم القيد: ٢٠١٠٠٣٠٨٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية



برنامج الدراسات العليا

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

دار السلام - بندا أتشيه

٢٠٢٣ م / ١٤٤٤ هـ

موافقة المشرفين

تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة  
لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh

رسالة

التساء فطري

رقم القيد: ٢٠١٠٠٣٠٨٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

مقدمة للدراسات العليا

للمرحلة الجامعية الثانية

بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

الموافقة

المشرف الثاني

المشرف الأول

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

الدكتور بدر الزمان، الماجستير

الدكتور حلمي، الماجستير

موافقة قرار اللجنة

تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة  
لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh

النساء فطري

رقم القيد: ٢٠١٠٠٣٠٨٧

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

تمت المناقشة لهذه الرسالة أمام اللجنة المعنية لمناقشتها  
ببرنامج الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه

في التاريخ: ٦ أبريل ٢٠٢٣ م

١٥ رمضان ١٤٤٤ هـ

لجنة المناقشة:

السكترير

الدكتور بدر الزمان، الماجستير

العضو

الدكتور ذوالحلم، الماجستير

العضو

الدكتور حلمي، الماجستير

الرئيس

الدكتور شهر الرضا، الماجستير

العضو

الدكتور أزوير، الماجستير

العضو

الدكتور شاه منان، الماجستير

AR - RANIRY

بندا أتشييه، ٦ أبريل ٢٠٢٣ م

مديرة الدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشييه



الأستاذة. الدكتورة إيك سري ميلان، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧.٢١٩١٩٨.٣٢.٠٠١

## إقرار الباحثة

أنا الموقعة أسفله:

الاسم الكامل : النّساء فطري

مكان الميلاد وتاريخه : فيدي جايا، ٢٤ مارس ١٩٩٨

رقم القيد : ٢٠١٠٠٣٠٨٧

قسم : تعليم اللغة العربية ببرنامج الدراسات العليا

أقر أن هذه الرسالة تنتمي إلى تألّفي ولا أقدم للحصول على أية الدرجات الأكاديمية في جامعات ما، وليس فيها التألّفات والأراء التي أعدها الآخرون، إلا وفقا بمبادئ وإعداد البحوث العلمية المذكورة في مراجعتها العلمية. أنا مستعدة لقبول العقوبات فيما يقذف عليها من انتحال المؤلفات.

بندا أتشيه، ٢٨ فبراير ٢٠٢٣

صاحبة القرار



جامعة الرانيري

ANISA RANIRY

النّساء فطري

رقم القيد: ٢٠١٠٠٣٠٨٧

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ

(الزمر: ٩).

يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنْكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ

(المجادلة: ١١).

(صدق الله العظيم)

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

وليس يزيد في الرزق العناء

ورزقك ليس ينقصه التأني

ولأبؤس عليك ولأرخاء

ولأحزن يدوم ولأسرور

(الإمام الشافعي رحمه الله)

## إهداء

أبي وأمي المكرمان (الدكتوراندوس عبد الصّمد ومريم)

...

المشرفان المكرمان

(الدكتور حلمي، الماجستير والدكتور بدر الزّمان، الماجستير)

...

الصاحبات المحبوبات

(أغستيا رحمين، ميا وحيوني، بوتري سارا، أوجي هندايان،

نور فضيلة مكرّامي، حسنة عائشة، ستي زوميرا)

...

وجميع أصدقائي في جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

النّساء فطري

## شكر وتقدير

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين الذي جعل اللغة العربية لغة القرآن واللغة ينطق بها الإنسان. والصلاة والسلام على سيد الأنام محمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه ذوى الكرام.

فقد انتهت الباحثة بإذن الله وعونه من كتابة الرسالة تحت الموضوع "تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh" التي قدمتها لبعض الشروط والواجبات المقررة للحصول على شهادة الماجستير في علوم التربية الإسلامية (M.Pd) ببرنامج الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ببندا أتشيه.

في هذه الفرصة تريد الباحثة أن تقدم الشكر للمشرفين الكريمين هما الدكتور حلمي، الماجستير والدكتور بدر الزمان، الماجستير الذان قد بذلا جهودهما لإشراف على هذه الرسالة من بدايتها إلى نهايتها عسى أن يجزيهما الله أحسن الجزاء.

ثم تقدم الباحثة أسمى تحيتها والعرفان لمديرة برنامج الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية ببندا أتشيه ورئيس قسم تعليم اللغة العربية وجميع الأساتذ المكرمين الذين قد أدوا واجبهم اللائق بالتقدير

والإجلال وعلموها أنواع العلوم المفيدة وأرشدوها إرشادا صحيحا. وتقدم الباحثة شكرا لجميع موظفي قسم تعليم اللغة العربية بجامعة الرانيري وكذلك لجميع زملائها الذين قد يساعدها ويدفعوها إلى إتمام كتابة هذه الرسالة.

وتقدم الباحثة احترام لرئيس MAN 3 Kota Banda Aceh وجميع الأساتذ المكرمين فيها.

وتقدم الشكر لوالديها المكرمين هما الدكتور اندوس عبد الصمد ومريم علي كل من الأدعية التي تكرمها منذ الصغار. لعل الله يجزيهما أحسن الثواب في الدنيا والأخرة.

أخيرا ترحو الباحثة النقد البنائي والإقتراحات من القارئين لإكمال الرسالة، وتختتم الباحثة بالدعاء "عسى الله يجعل هذه الرسالة نافعة للناس أجمعين". آمين يا رب العالمين.

بندا أتشيه، ٢٨ فبراير ٢٠٢٣



النساء فطري

رقم القيد: ٢٠١٠٠٣٠٨٧

## مستخلص البحث

عنوان البحث : تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة  
المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3  
Kota Banda Aceh.

الاسم /رقم القيد: النّساء فطري/٢٠١٠٠٣٠٨٧

مشرف الأول : الدكتور حلمي، الماجستير

مشرف الثاني : الدكتور بدر الزّمان، الماجستير

إن مهارة الكلام هي مهارة من المهارات اللغوية الأربعة وتدور دورا مهما في تعلم اللغة العربية لغير الناطقين بها. المشكلة تحدث في MAN 3 Kota Banda Aceh أن الطلبة لا يستطيعون أن يتكلموا اللغة العربية تكلمًا جيّدًا. هذه المشكلة تحتاج إلى علاجها. يهدف هذا البحث للتعرف على تطبيق الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh وفعالة استخدامها. إن طرق البحث التي اعتمدت عليها الباحثة في كتابة هذه الرسالة هي طريقة البحث والتطوير (باللغة الإنجليزية *Research and Development/ R&D*). كان المجتمع ١٠٠ طالبا واختارت الباحثة ٢٠ طالبا لتكون عينة. وتقوم الباحثة نفسها بالملاحظة المباشرة والاختبارات لجمع البيانات. قد وجدت الباحثة نتائج البحث أن تطبيق الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh من حيث أنشطة المدرسة حصلت على درجة ٩٨ % وأنشطة الطلبة حصلت على درجة ٩٢ % ويكون جيد جدا في تكلم اللغة العربية. وأما استخدامها يدل على (١١،٤١٤-) أي يكون مستوى الدلالة (Sig.) (٠،٠٥ < ٠،٠٠) ويكون فعالا لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية.

## ABSTRACT

Title : Development of Learning Methods based on a Humanistic Approach and Direct Methods to Improve Student's Ability to Speak Arabic at MAN 3 Kota Banda Aceh

Name / Students' ID: Annisa Fitri / 201003087

Supervisor I : Dr. Hilmi, M.Ed.

Supervisor II : Dr. Badruzzaman, M.A.

---

Speaking is one of the four language's skill and has an important role in learning Arabic with foreign speakers. The phenomenon at MAN 3 Kota Banda Aceh is that students are not yet able to speak Arabic properly and correctly. That problem requires a solution. The purpose of this study was to identify the application of learning methods based on the Humanistic Approach and the Direct Method to improve students' ability to speak Arabic at MAN 3 Kota Banda Aceh and the effectiveness of their application. The research methodology used by researchers in writing this thesis is research and development (R&D). The population is 100 students and the researcher chooses 20 students to be the sample. To collect data, researchers conducted direct observations and tests. The researcher obtained the results of the study that the application of learning methods based on the Humanistic Approach and the Direct Method to improve students' ability to speak Arabic at MAN 3 Kota Banda Aceh obtained very good results based on teacher observations is 98 % and student observations is 92 %. The application is effective in improving students' ability to speak Arabic based on result -11.414 and the test (t) (t-calculation) is higher than the result of (t-table) formula ( $0,00 < 0,05$ ).

## ABSTRAK

Judul : Pengembangan Metode Pembelajaran berdasarkan Pendekatan Humanistik dan Metode Langsung untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa dalam Berbicara Bahasa Arab di MAN 3 Kota Banda Aceh

Nama / NIM : Annisa Fitri / 201003087

Pembimbing I : Dr. Hilmi, M.Ed.

Pembimbing II : Dr. Badruzzaman, M.A.

---

Keterampilan berbicara adalah salah satu dari empat keterampilan bahasa dan memiliki peran penting dalam belajar bahasa Arab bagi penutur asing. Fenomena yang terjadi di MAN 3 Kota Banda Aceh adalah siswa belum mampu berbicara bahasa Arab dengan baik dan benar. Permasalahan tersebut membutuhkan solusi. Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengidentifikasi penerapan metode pembelajaran berdasarkan Pendekatan Humanistik dan Metode Langsung untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam berbicara bahasa Arab di MAN 3 Kota Banda Aceh dan efektifitas penerapannya. Metodologi penelitian yang digunakan peneliti dalam menulis thesis ini adalah penelitian dan pengembangan (*Research and Development/R&D*). Populasi berjumlah 100 siswa dan sampel 20 siswa. Untuk mengumpulkan data, peneliti melakukan observasi langsung dan test. Peneliti memperoleh hasil penelitian bahwa penerapan metode pembelajaran berdasarkan Pendekatan Humanistik dan Metode Langsung untuk meningkatkan kemampuan siswa dalam berbicara bahasa Arab di MAN 3 Kota Banda Aceh memperoleh hasil sangat baik dalam berbicara Bahasa Arab berdasarkan hasil observasi guru 98 % dan hasil observasi siswa 92 %. Adapun penerapannya efektif dalam meningkatkan kemampuan siswa dalam berbicara bahasa Arab berdasarkan hasil test - 11,414 dengan uji (t) (t-hitung) lebih besar dari nilai hasil (t-tabel) dengan angka ( $0,00 < 0,05$ ).

## قائمة المحتويات

صفحة

- (ب) موافقة المشرفين .....
- (ج) موافقة قرار اللجنة .....
- (د) اقرار الباحثة .....
- (هـ) اقرار الباحثة باللغة الإندونيسية .....
- (و) استهلال .....
- (ز) إهداء .....
- (ح) شكر وتقدير .....
- (ي) مستخلص البحث باللغة العربية .....
- (ك) مستخلص البحث باللغة الإنجليزية .....
- (ل) مستخلص البحث باللغة الإندونيسية .....
- (م) قائمة المحتويات .....
- (ف) قائمة الجداول .....
- (ق) قائمة الملحقات .....

الفصل الأول: مقدّمة

- أ- خلفية البحث ..... ١
- ب- أسئلة البحث ..... ٤
- ج- أهداف البحث ..... ٥

- د- أهمية البحث ..... ٥
- هـ- حدود البحث ..... ٦
- و- الدراسات السابقة ..... ٧
- ز- الافتراضات وفروض البحث ..... ١١
- ح- معاني المصطلحات ..... ١٢
- ط- طريقة كتابة الرسالة ..... ١٥

## الفصل الثاني: الإطار النظري

- أ- المدخل الإنساني ..... ١٦
- ١- تعريف المدخل الإنساني ..... ١٦
- ٢- خصائص المدخل الإنساني ..... ١٧
- ٣- أسس المدخل الإنساني ..... ١٨
- ٤- دور المعلم المدخل الإنساني ..... ١٩
- ٥- خطوات المدخل الإنساني ..... ٢٠
- ب- الطريقة المباشرة ..... ٢٠
- ١- تعريف الطريقة المباشرة ..... ٢٠
- ٢- نشأة الطريقة المباشرة ..... ٢١
- ٣- خطوات الطريقة المباشرة ..... ٢٢
- ج- تكلم اللغة العربية ..... ٢٢
- ١- تعريف تكلم اللغة العربية ..... ٢٢

- ٢٣ ..... ٢- أهمية الكلام
- ٢٥ ..... ٣- خطوات تقديم الكلام
- ٢٦ ..... د- تطوير الطريقة التعليمية
- ٢٦ ..... ١- تعريف الطريقة التعليمية
- ٢٦ ..... ٢- خطوات الطريقة التعليمية
- ٢٧ ..... ٣- مزايا وعيوب الطريقة التعليمية

### الفصل الثالث: منهج البحث

- ٢٩ ..... أ- طريقة البحث
- ٣٧ ..... ب- مجتمع البحث وعينته
- ٣٨ ..... ج- أدوات البحث
- ٤١ ..... د- طريقة تحليل البيانات

### الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

- ٤٥ ..... أ- عرض البيانات
- ٤٥ ..... ١- لمحة عن ميدان البحث
- ٤٧ ..... ٢- المباني والوسائل في MAN 3 Kota Banda
- ٤٩ ..... ب- تحليل البيانات ومناقشتها
- ٤٩ ..... ١- تحليل الملاحظة المباشرة
- ٥٧ ..... ٢- تطوير الطريقة التعليمية
- ١٠١ ..... ج- تحقيق الفروض

## الفصل الخامس: خاتمة

- أ- نتائج البحث ..... ١٠٣
- ب- المقترحات ..... ١٠٤

## المراجع:

- أ- المراجع العربية ..... ١٠٥
- ب- المراجع الإندونيسية ..... ١٠٨

السيرة الذاتية

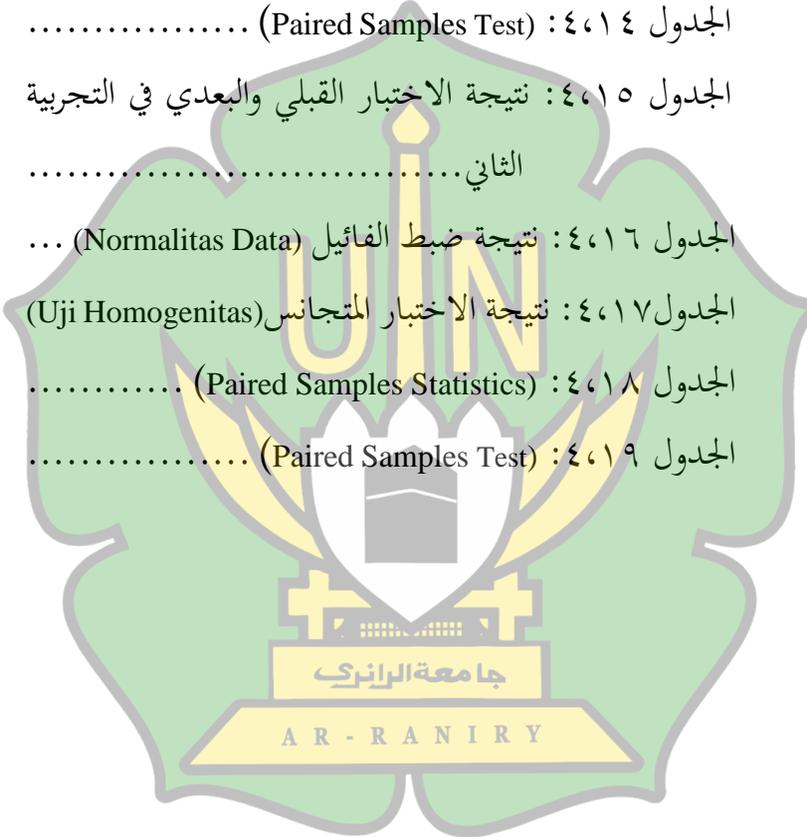


## قائمة الجداول

### صفحة

- الجدول ٣،١ : عدد الطلبة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh ... ٣٨
- الجدول ٤،١ : مدرسات اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh ..... ٤٧
- الجدول ٤،٢ : المباني والوسائل لترقية غرض التربية والتعليم بـ MAN 3 Kota Banda Aceh ..... ٤٧
- الجدول ٤،٣ : عدد الطلبة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh ... ٤٨
- الجدول ٤،٤ : دليل ملاحظة أنشطة المدرسة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة. .... ٥٠
- الجدول ٤،٥ : دليل ملاحظة أنشطة الطلبة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة. .... ٥٣
- الجدول ٤،٦ : تحقيق المنتج من الخبير الأول ..... ٦٤
- الجدول ٤،٧ : تحقيق المنتج من الخبير الثاني ..... ٧٠
- الجدول ٤،٨ : تحقيق تحسين المنتج من الخبير الأول ..... ٧٧
- الجدول ٤،٩ : تحقيق تحسين المنتج من الخبير الثاني ..... ٨٣
- الجدول ٤،١٠ : التوقيت التجريبي ..... ٩١

- الجدول ٤،١١ : نتيجة الاختبار القبلي والبعدي في التجريبية ٩٢  
الأولى.....
- الجدول ٤،١٢ : (Paired Samples Statistics) ..... ٩٣
- الجدول ٤،١٣ : (Paired Samples Correlations) ..... ٩٤
- الجدول ٤،١٤ : (Paired Samples Test) ..... ٩٤
- الجدول ٤،١٥ : نتيجة الاختبار القبلي والبعدي في التجريبية ٩٥  
الثاني.....
- الجدول ٤،١٦ : نتيجة ضبط الفائيل (Normalitas Data) ... ٩٨
- الجدول ٤،١٧ : نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) ٩٩
- الجدول ٤،١٨ : (Paired Samples Statistics) ..... ١٠٠
- الجدول ٤،١٩ : (Paired Samples Test) ..... ١٠٠



## قائمة الملحقات

- ١- خطاب الإشراف من عميدة برنامج الدراسات العليا جامعة  
الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفين
- ٢- خطاب الإشراف من عميدة برنامج الدراسات العليا جامعة  
الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على القيام بالبحث
- ٣- خطاب الإشراف من عميدة وزارة الدين بمنطقة Kota Banda  
Aceh
- ٤- الافادة من رئيس MAN 3 Kota Banda Aceh
- ٥- ورقة ملاحظة أنشطة المدرسة
- ٦- ورقة ملاحظة أنشطة الطلبة
- ٧- ورقة نموذج التقييم
- ٨- ورقة اختبار الخبراء
- ٩- الصور الفوتوغرافية
- ١٠- السيرة الذاتية

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

## الفصل الأول أساسية البحث

### أ- خلفية البحث

كانت اللغة العربيّة تتكون من أربع المهارات فيها مهارة الكلام والاستماع والقراءة والكتابة. الكلام مهارة اجتماعيّة وفي اللغة الثائيّة من المهارات الأساسيّة. إنه الطرف الثاني الذي يعد جزءاً من عملية الاتصال اللفظي. وهو وسيلة للإفهام ولاشك أن الكلام من أهم أشكال النشاط اللغوي لكل الكبار والصغار، فالناس يستعملون الكلام أكثر من الكتابة في حياتهم اليومية.<sup>١</sup>

الكلام قدرة التي يعبر الناس الأصوات أو المشاعر للمخاطب. له دور مهمّ في تعليم اللغة العربيّة للناطقين بغيرها. الكلام يحتاج إلى المدخل في ممارسته. إحدى المداخل المناسبة في تعليم الكلام هي المدخل الإنساني كما أنه يؤدي لاشتراك الطلبة في التعبير أو تكلم اللغة العربيّة.<sup>٢</sup>

---

<sup>١</sup>علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربيّة، (القاهرة: معهد الدراسات والبحوث للتربوية جامعة القاهرة-دار الشواف، ١٩٩١)، ص. ١٠٧.

<sup>٢</sup>لويس معلوف، المنجد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق، ١٩٨٦)،

المدخل الإنساني هو مجموعة من الإجراءات والأساليب التي يتبعها المعلم في ضوء مراعاة حاجات الإنسانية وإدارة الصف الدراسي في إطار جودة العلاقات بين المعلمين وتلاميذهم وبين التلاميذ وبعضهم البعض. أو هو مجموعة من الخطوات العملية بين المعلم والطالب تقوم على الفحص والتحليل الدقيق للمشاعر الشخصية والعلاقات والقيم الإنسانية.<sup>٣</sup> بالإضافة إلى المدخل، يتطلب التعلم طريقة تعليمية.<sup>٤</sup>

الطريقة التعليمية مهمة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية، منها الطريقة المباشرة. تتمثل الطريقة المباشرة في تدريس اللغة في إقامة علاقة بصرية فورية ومباشرة بين الخبرة والتعبير والكلمات والعبارات والتعابير والمعاني والقواعد والعروض من خلال جسد المعلمين ومهاراتهم العقلية، دون أي مساعدة من اللغة الأم للمتعلمين. جامعة الرانيري

AR - RANIRY

<sup>٣</sup> فائزة أحمد الحسيني، مداخل واستراتيجيات وطرائق حديثة في تعليم وتعلم الدراسات الإجتماعية. (دار التعليم الجامعي، ٢٠٢١)، ص. ١٤

<sup>٤</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، المدخل إلى علم اللغة، (القاهرة: معهد الدراسات والبحوث للتربوية جامعة القاهرة، ١٤٣٢ هـ)، ص. ١٨٥

<sup>٥</sup> فيروز سوباكر أحمد وهمة المحدودة، النظرية السلوكية في تعليم اللغة (دراسة وصف وتحليل السلوكية في الطريقة المباشرة في تعليم اللغة)، (مقالة العلمية: لسان الضاح، مجلد

٣، رقم ٢، ديسمبر ٢٠١٦). ص. ١١٨

كان تصميم الطريقة التعليمية المناسبة لا بد من مراعاة كيفية عملية التعلم المسرورة والممطعة. ومن السمات المميزة لتعليم المسرورة منهم: التفاعل بين الطلبة في عمليات التي ترفقي قدرتهم وفهمهم ويتعمق الدرس من جانب فعل الطلبة.<sup>٦</sup> إن الطريقة التعليمية التي تطور الباحثة فهي على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة. هذه الطريقة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربيّة.

إن MAN 3 Kota Banda Aceh إحدى المدارس الإسلامية الحكومية في بندا أتشيه التي تقوم تحت رعاية وزارة الدين بجمهورية إندونيسيا. استنادا إلى KMA 183 Tahun 2020 أن اللغة العربية إحدى المواد التعليمية لمرحلة الثانوية في الفصل الأول والثاني والثالث. قد شاهدت الباحثة الواقعة التي تحدث فيها أن الطلبة يتعلمون القواعد ويحفظون المفردات فحسب ولكنهم لا يستطيعون أن يتكلموا اللغة العربية تكلمًا جيّدًا. إن المدرسة تأمر الطلبة ليحفظوا المفردات والحوار وتشرحهما باللغة الإندونيسية. لذلك لا يستطيع الطلبة على تكلم اللغة العربية إلّا قليلا. خوفا من هذه

---

<sup>6</sup> Restu Wahyuni, **Menciptakan Pembelajaran yang Menyenangkan dan Bermakna dengan Metode Quantum Teaching.** (Yogyakarta: FKIP Universitas Negeri Yogyakarta). Hal. 51

مشاكل الدراسة ستؤثر إلى فشل الطلبة وغير نجاحة عملية التدريس في المستقبل.

اعتمادا على الشرح والبيانات السابقة فلذلك تعد الباحثة لاختار الموضوع عن تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية  
بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.

### ب- أسئلة البحث

انطلاقا على ما سبق من البيان فتريد الباحثة أن تحدد المسائل كما يلي:

١- كيف تطبيق الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ  
MAN 3 Kota Banda Aceh؟

٢- هل استخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة فعالا لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة

العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh؟

## ج- أهداف البحث

أما البحث عن هذه الرسالة فيعتمد على الأهداف التالية:

- ١- التعرف على تطبيق الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.
- ٢- التعرف على فعالة استخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.

## د- أهمية البحث

وأما أهمية البحث عن هذه الرسالة لا تفصل من العوامل فهي كما يلي:

- ١- عامل نظري  
الدور في ظواهر المعلومات عن الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية ليكون أساسا في تصميم طريقة التدريس. ويقدر مدرس اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh أن يتطور طريقة التدريس لترقية قدرة الطلبة

على تكلم اللغة العربيّة ولتنمية دوافع إلى حب اللغة العربيّة حتى تكون زيادة المعرفة أو العلوم في نظرية طريقة التدريس.  
٢- عامل عملية

لتنمية الوعي عن أهمية الطريقة التعليمية لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية ولزيادة الخبرة فيه ومساعدة المدرسة في بناء المدرسين بتطوير طريقة التدريس.

#### هـ- حدود البحث

حددت الباحثة حدود البحث كما التالي:

- ١- الحدود الموضوعي: تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربيّة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.
- ٢- الحدود المكاني: يجري هذا البحث في MAN 3 Kota Banda Aceh.
- ٣- الحدود الزمني: يجري هذا البحث في عام الدراسي ٢٠٢٢-٢٠٢٣ م.

## و- الدراسات السابقة

إن الدراسات السابقة مهمة التي استخدمتها الباحثة لمعرفة أسلوب الدراسة من حيث إيجابيتها وسلبيتها. هذه الدراسة مساعداً الباحثة على مقارنة النتائج ومعرفة جوانب الفرق بين الدراسات السابقة ودراستها الحالية وتكون إفادة من خبرات الدارسين السابقين.

١- عفاًس يوناز، تصميم طريقة "الفجائية" لترقية مهارة الكلام (دراسة البحث والتطوير بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه)، رسالة الدراسات العليا لقسم تعليم اللغة العربية، (جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية: بندا أتشيه، ٢٠٢١).

إن المشكلة في هذا البحث يكون الطلاب يحفظون المفردات ولم يقدروا على استخدامه في الجملة المفيدة وهذه المشاكل تحتاج إلى علاجها. وأهدافها لمعرفة كيفية تطوير عملية التعليم بالطريقة "الفجائية" لترقية الطلاب على مهارة الكلام ومعرفة فعالية استخدام الطريقة "الفجائية" بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه. المنهج الذي اعتمده الباحث هو منهج البحث والتطوير. وإن نتائج هذا البحث هي تطوير عملية التعليم بالطريقة "الفجائية" لترقية الطلاب على

مهارة الكلام بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه يكون فعالة للمرحلة المبتدئين.

أما الفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية فأهدافها. أهداف الدراسة السابقة هي لمعرفة كيفية تطوير عملية التعليم بالطريقة "الفجائية" لترقية الطلاب على مهارة الكلام ومعرفة فعالية استخدام الطريقة "الفجائية" بمعهد دار العلوم العصري بندا أتشيه. أما الدراسة الحالية أهدافها لتعرف على كيفية واستخدام تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربيّة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.

إن وجه التشابه هو مشكلة الطلبة ومنهجها. مشكلة الطلبة في الدراسة السابقة والحالية عما يتعلق بتكلم اللغة العربيّة ويكون المنهج هو منهج البحث والتطوير.

٢- عبد القدير، تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام المتكاملة ببطاقات الكلمات والصور في ضوء المدخل السياقي: بالتطبيق على طلبة قسم إعداد معلمي المدارس الابتدائية بجامعة هاشم أشعري الإسلامية جومبانج، رسالة الدراسات العليا لقسم تعليم اللغة العربية، (جامعة مولانا مالك ابراهيم الإسلامية الحكوميّة: مالنج، ٢٠٢١).

المشكلة التي تكون في هذا البحث هي أكثرهم لا يختارون في تعليم اللغة العربية بسبب عديدة، منها لا يفهمون ولا يتقنون عن اللغة العربية. تطوير هذه المواد التعليمية لحل تلك المشكلة. وأهدافها لمعرفة كيفية تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام المتكاملة ببطاقات الكلمات والصور في ضوء المدخل السياقي عند طلبة قسم إعداد معلمي المدارس الابتدائية جامعة هاشم أشعري الإسلامية جومبانج ولمعرفة ما مدى صلاحية وفعالية المواد التعليمية لمهارة الكلام المتكاملة ببطاقات الكلمات والصور في ضوء المدخل السياقي عند الطلبة فيه. والمنهج الذي اعتمده الباحث هو نموذج التطويري عند Dick And Carey وإن نتائج هذا البحث هي تعليم هذه المواد التعليمية باستخدام بطاقات الكلمات والصور والمواد التعليمية يشتمل على الكلمات والصور مناسبة للقواعد اللغوية عن موضوعات المحتاجة وصلاحية المواد التعليمية بدرجة ٩٠ وتدل على أنه جيد جدا وكان مستوى الفرق بين الاختبارين = ١١،٤٧.

أما الفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية فالهدف والنوع من تطويرها. استخدم الباحث في الدراسة السابقة منهج التطويري عند Dick And Carey كما أن

هدفها لمعرفة كيفية تطوير المواد التعليمية لمهارة الكلام المتكاملة ببطاقات الكلمات والصور بالمدخل السياقي عند طلبة قسم إعداد معلمي المدارس الابتدائية جامعة هاشم أشعري الإسلامية جومبانج وكذلك لمعرفة صلاحية وفعالية هذا التطوير. ولكن الدراسة الحالية تستخدم الباحثة منهج

التطوير (Research And Development) عند Bord and Gall وهدفها لتعرّف على كيفية واستخدام تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية — MAN 3 Kota Banda Aceh.

ووجه التشابه هو منهج البحث. إنه تطوير الألة التعليمية لمهارة الكلام. مشكلة الطلبة في الدراسة السابقة والحالية عما يتعلق بمهارة الكلام وأثرها في تعليم اللغة العربية. جامعة الرانيري

٣- ميمونة، تعليم اللغة العربية بالمدخل الإنساني، رسالة الدراسات العليا لقسم تعليم اللغة العربية، (جامعة رادين ففتح فلمبانغ الإسلامية الحكوميّة: فلمبانغ، ٢٠١٦).

إن المشكلة في هذا البحث يكون الطلاب يصعبون أن يتعلموا اللغة العربية وهذه المشاكل لا بدا أن يعالجها. وأهدافها لمعرفة تطبيق تعليم اللغة العربية بالمدخل الإنساني.

المنهج الذي اعتمدته الباحثة هو المنهج التجريبي. وإن نتائج هذا البحث هي تطبيق تعليم اللغة العربية بالمدخل الإنساني تكون فعالة لتسهل الطلاب أن يتعلموا اللغة العربية.

أما الفرق بين الدراسة السابقة والدراسة الحالية فههدف ومنهجها. هدف الدراسة السابقة هي لمعرفة تطبيق تعليم اللغة العربية بالمدخل الإنساني بمنهج تجريبي. أما الدراسة الحالية هدفها لتعرف على كيفية واستخدام تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh. تستعمل الباحثة منهج البحث والتطوير.

إن وجه التشابه هو استعمال المدخل التعليمية. المدخل التعليمية في الدراسة السابقة والحالية هو المدخل الإنساني.

### ز- الافتراضات وفروض البحث

أما الاعتبار الأساسي المعتمد عليه في هذه الرسالة فأن طريقة التدريس المناسبة تؤثر في نجاح الطلبة على تكلم اللغة العربية. وقدمت الباحثة الفروض في هذه الرسالة كما تلي:

١ - الفرض الصفري:

استخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل  
الإنساني والطريقة المباشرة لم ترقى قدرة الطلبة على تكلم  
اللغة العربيّة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.

٢ - الفرض البديل :

استخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل  
الإنساني والطريقة المباشرة ترقى قدرة الطلبة على تكلم اللغة  
العربيّة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.

### ح - معاني المصطلحات

قبل أن تبحث الباحثة هذه الرسالة فتحسين بها أن تبين  
بعض معاني المصطلحات، لكي يسهل القارئ معرفة المعاني  
المقصودة، وهي كما يلي:

١ - تطوير الطريقة التعليمية

التطوير هو استعمال منظم للمعرفة العلمية، موجه نحو  
إنتاج المواد والوسائل والناظمة والطرق وخاصة ادخال الجديد  
منها عبارة أخرى.<sup>٧</sup> الطريقة التعليمية المقصودة هي الطريقة

<sup>٧</sup>حورية شعيب وعبد الوهاب بن بريكة، تيسر وظيفة البحث والتطوير في الموسعة

الصناعية، (دراسة حالة: مجمع صيفال كلية العلوم الاقتصادية، ٢٠١٣)، ص. ٥

التي تتطور الباحثة على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة. هذه الطريقة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية. إن معنى تطوير الطريقة التعليمية في هذه الرسالة فما استعمال منظم للمعرفة طريقة التدريس من حيث المدخل الإنساني والطريقة المباشرة.

## ٢- المدخل الإنساني

المدخل لغة موضع الدخول واصطلاحاً مجموع البيانات أو المعلومات. الإنساني لغة سلوك الانسان واصطلاحاً يقوم بعمل إنساني. المدخل الإنساني هو مجموعة من الإجراءات والأساليب التي يتبعها المعلم في ضوء مراعاة حاجات التلاميذ الإنسانية وإدارة الصف الدراسي في إطار جودة العلاقات بين المعلمين وتلاميذهم وبين التلاميذ وبعضهم البعض.<sup>٨</sup> إن معنى المدخل الإنساني في هذه الرسالة فمدخل الذي يكون أساساً حينما تتطور الباحثة طريقة تعليمية لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية.

<sup>٨</sup> اسماعيل الفقه، علم النفس التربوي. (الرياض، ٢٠٠٧)، ص. ١٧٧.

## ٣- الطريقة المباشرة

الطريقة لغة سيرة واصطلاحا الأسلوب في العمل وتعتمد على نظريات علم النفسي السلوكي.<sup>٩</sup> الطريقة المباشرة في تدريس اللغة في إقامة علاقة بصرية فورية ومباشرة بين الخبرة والتعبير والكلمات والعبارات والتعابير والمعاني والقواعد والعروض من خلال جسد المعلمين ومهاراتهم العقلية، دون أي مساعدة من اللغة الأم للمتعلمين. إن معنى الطريقة المباشرة في هذه الرسالة فالطريقة التي تكون أساسا حينما تتطور الباحثة طريقة تعليمية لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية.

## ٤- تكلم اللغة العربية

كلمة تكلم مصدر من فعل تكلم-يتكلم-تكلمًا. التكلم سواء كان تحدثًا أو نطقًا. إنه يخاطب الشخصان أو أكثر معا.<sup>١٠</sup> التكلم هو القدرة لتعبير النطاق أو المشاعر إلى المخاطب.<sup>١١</sup> إن كلمة اللغة العربية فهي التركيب من

<sup>٩</sup> يوسف خليل، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى، (بيروت: مكتبة لبنان

ناشرون، ١٩٩٨) ص. ٩٥

<sup>١٠</sup> يوسف خليل، معجم... ص. ١١١

<sup>١١</sup> يوسف خليل، معجم... ص. ١١٣

الكلمتين، "اللغة" و "العربيّة". اللغة من فعل "لغا-يلغو- لغة". بينما قلنا لغا فالمعنى تكلمه. واصطلاحا هي التي يعبرها الناس عن أهدافهم. ووصلت إلينا من النطق. كانت العربيّة فينسبها العرب. اللغة العربيّة واحدة من أكثر اللغات انتشارا ضمن مجموعة اللغات السامية، في دول الوطن العربي إضافة لعديد من المناطق الأخرى مثل تركيا.<sup>١٢</sup>

وأردت الباحثة بالتكلم في هذه الرسالة هي قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربيّة بالبحث والتطوير باللغة الإنجليزية (Research and development /R&D).

#### ط - طريقة كتابة الرسالة

تعتمد الباحثة على الكتاب الذي قد قرره قسم تعليم اللغة العربيّة بالدراسات العليا بجامعة الرانيري الإسلاميّة الحكوميّة لتكون طريقة تأليف هذه البحث وكتابته فهو:

“Panduan Akademik dan Penulisan Tesis dan Disertasi Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun Akademik 2019/2020”<sup>13</sup>

<sup>١٢</sup> يوسف خليل، معجم... ص. ١١٤

<sup>13</sup> Tim Penyusun, **Panduan Akademik dan Penulisan Tesis dan Disertasi Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun Akademik 2019/2020**, (Banda Aceh: Pascasarjana UIN Ar-Raniry, 2019), hal. 75-134

## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ- المدخل الإنساني

#### ١- تعريف المدخل الإنساني

مفهوم المدخل الانساني: هو مجموعة من الإجراءات والأساليب التي يتبعها المعلم في ضوء مراعاة حاجات التلاميذ الإنسانية وإدارة الصف الدراسي في إطار جودة العلاقات بين المعلمين وتلاميذهم وبين التلاميذ وبعضهم البعض. أو هو مجموعة من الخطوات التفاعلية بين المعلم والطالب تقوم على الفحص والتحليل الدقيق للمشاعر الشخصية والعلاقات والقيم الإنسانية.<sup>١</sup>

في كثير من البلاد كانت مساعي التعلم هو العودة بالأفراد الى الفطرة السليمة الخيرة والقادرة على معاونة الفرد ليكون شخص فعال في المجتمع والبيئة المحيطة به، إلا أن واقع المخرجات التربوية في مجتمعنا وخاصة على الجانب الإنساني تشير إلى أنه لا يحظى بالاهتمام الكافي فجاء المدخل الإنساني ليساعد في نمو الشخصية والاستقامة والاعتماد على

---

<sup>١</sup>ميمونة، تعلم اللغة العربية بالمدخل الانساني، (فلمبانغ: الرسالة جامعة راد فتاح

الاسلامية الحكومية فلمبانغ، ٢٠١٦)، ص. ٥

الذات والاتجاهات السليمة نحو الذات والأقران، حيث يُعد إدراك الذات وحقيقتها جوهر المدخل الإنساني، كما أنه يساعد على الاتصال والتواصل مع الآخرين، كونه يتيح إليه الفرصة بالتعبير والتصرف والحرية والحصول على التغذية الراجعة التي تسهم في تعديل السلوك، وإقامة علاقات اجتماعية تقوم على المودة والمشاركة في النهوض بالمجتمع الذي نعيش فيه.<sup>٢</sup>

## ٢- خصائص المدخل الانساني

إن خصائص المدخل الانساني فيها:<sup>٣</sup>

١. إحد مداخل التدريس الذي يهتم بالعلاقات الإنسانية بمراعاة مشاعر وحاجات المتعلمين.
٢. يراعي التكامل بين جوانب شخصية المتعلمين.
٣. مراعاة التفاعل بين المعلم والمتعلم، وبين المتعلمين بعضهم البعض.

<sup>٢</sup> ميمونة، تعلم اللغة العربية بالمدخل الانساني، ... ص.٦.

<sup>٣</sup> عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، المدخل إلى علم اللغة، (القاهرة: معهد الدراسات

البحوث للتربوية جامعة القاهرة، ١٤٣٢ هـ)، ص. ١١٩.

٤. يُسهم في معرفة المتعلمين لذاتهم ويسعى لتحقيق الذات لديهم وان الاختلاف هو أساس الحياة.

٥. يساعد في إكساب مهارات الاتصال والتواصل من خلال التفاعل المشترك.

٦. المتعلم محور العملية التعليمية.

٧. ينمي الجوانب الوجدانية لدى المتعلم.

٨. الإعلانات

### ٣- أسس المدخل الإنساني

كان أسس المدخل الإنساني كما يلي:<sup>٤</sup>

١. الأساس السيكولوجي: مراعاة طبيعة المتعلم النفسية باعتبارها

أحد الركائز المؤثرة في عملية التعليم والتعلم ومحقة لحاجات المتعلم مراعية لقدراته واستعداداته ومشاعره وانفعالاته.

٢. الأساس الاجتماعي: ممثلاً في تحقيق الذات وتنمية مهارات

الاتصال بالآخرين، وشعور المتعلم أنه في بيئة صافية آمنة

خالية من التهديد وكلمات التوبيخ أو تقديم النصح أمام

الآخرين.

<sup>٤</sup>عبد الرحمن بن إبراهيم الفوزان، المدخل إلى علم اللغة ... ص ١٢١

٣. الأساس المعرفي: فالمدخل الإنساني يعتمد على التعلم ذي المعنى، من أجل بناء معرفة جديدة نابعة من معرفة سابقة.

#### ٤ - دور المعلم في المدخل الإنساني

أما دور المعلم في المدخل الإنساني فهو:

١. التعرف على حاجات واهتمامات المتعلمين.
٢. مساعدة المتعلمين على تحديد أهدافهم في عملية التعلم.
٣. توجيه وإرشاد المتعلمين لفهم المادة التعليمية.
٤. تحديد مدى استعداد المتعلمين لتعلم المادة الدراسية.
٥. استشارة جوانب الفضول والاستطلاع لدى المتعلمين بطرح أسئلة تتطلب الاكتشاف والابتكار.
٦. الارتباط والتقرب من التلاميذ بهدف إزالة الخوف والقلق.
٧. أن يحقق التوازن بين التعلم الاستقلالي والتعاون الجماعي.
٨. أن يكون مرشدًا ومساعدًا ليس ناقلًا للمعرفة.
٩. أن يدعم زيادة التفاعل والعلاقات الإنسانية بين المتعلمين، وربط خبراته الجديدة بالسابقة.

علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: معهد الدراسات والبحوث

## ٥- خطوات المدخل الإنساني

خطوات المدخل الإنساني هي:<sup>٦</sup>

١. تعدد المدرسة ألة التعلم
٢. تقسم المدرسة الفرقاا للتعلم
٣. تعطي المدرسة الفرصة للطلبة أن يتكلموا رأيهم عند التعلم
٤. تطلب المدرسة الطلبة الآخر ليرد رأي صاحبه
٥. تستجيب المدرسة بما قد يناقشون الطلبة
٦. تطلب المدرسة الطلبة لتطبيق الممارسة في حياتهم يومية

### ب- الطريقة المباشرة

#### ١- تعريف الطريقة المباشرة

الطريقة في اللغة بمعنى الطريق وتأتي بمعنى السيرة والمذهب، وتجمع على طرائق. والطريقة المباشرة هي إحدى طرائق لتعليم اللغات الأجنبية، فهناك أنواع عديدة من طرق تدريس اللغات الأجنبية ومن أهمها ما يلي: طريقة القواعد والترجمة، الطريقة المباشرة، الطريقة التواصلية، والطريقة الانتقائية. فالطريقة المباشرة هي من طرق تدريس اللغات الأجنبية كما رأيت. وهي طريقة التعليم التي تتم بالربط المباشر

<sup>٦</sup>علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية ... ص. ١٣٩

بين الكلمات الأجنبية والعبارات والأشياء والأحداث التي تدل عليها بدون استخدام اللغة القومية من جانب المدرس أو من جانب الطلاب.<sup>٧</sup>

## ٢- نشأة الطريقة المباشرة

ذكر عمر الصديق عبد الله أن أول من أسس وبشر بالطريقة المباشرة المرابي الفرنسي يعقوب جوان في نهاية القرن التاسع عشر ولكن سبق أن دعا إلى مبادئ هذه الطريقة التشيكي كومينيوس والفيلسوف البريطاني جون لوك منذ أوائل القرن السابع عشر، إلا أنها لم تكتسب الكثير من الأتباع ولم يظهر أثرها في تعلم اللغات إلا في أوائل القرن التاسع عشر حيث شجعها فرنسا باعتبارها الطريقة الطبيعية التي يتعلم بها الطفل لغته القومية. وسيطرت على تدريس اللغات في أوائل القرن العشرين.<sup>٨</sup> جامعة الرانيري

AR - RANIRY

<sup>٧</sup> علي محمد القاسمي، اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين باللغات الأخرى،

(الرياض: عمادة الشؤون المكتبات-جامعة الرياض، ١٩٧٩) ص. ٦٧

<sup>٨</sup> علي سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها، (عمان-

### ٣- خطوات الطريقة المباشرة

إن خطوات الطريقة المباشرة فيها:<sup>٩</sup>

١. تبدأ المدرسة تعلمها وتقوم بالإدراك.
٢. تشرح المدرسة فهم الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية.
٣. الاختبار الذي تستعمله المدرسة باعطاء الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الترجمة.
٤. تعطى المدرسة الاستجابة عن الحوار وتلاحظهما باللغة العربية.
٥. تعطى المدرسة فرصة للطلبة أن يسألوا سؤالاً الذي لم يعرفه باللغة العربية.
٦. تلخص المدرسة مواد التي قد تعلمها ثم تحتتم التعلم.

### ج- تكلم اللغة العربية

#### ١- تعريف تكلم اللغة العربية

تعددت التعاريف التي قدمها الباحثون للتحدث هو "عملية يتم من خلالها إنتاج الأصوات تصحبها تعبيرات الوجه التي تسهم في عملية التفاعل مع المستمعين، وهذه العملية نظام متكامل تتم تعلمها صوتياً ودلالياً ونحوياً بقصد

<sup>٩</sup> علي سامي الحلاق، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية وعلومها ... ص. ٨٩

نقل الفكرة أو المشاعر من التكلم إلى الآخرين". "عملية القدرة لتفكير استعمال لغة الأداء الصوتي التعبير الملمحي".<sup>١٠</sup> وأما تكلم اللغة العربية في هذه الرسالة فتناج صوتي مصحوب باللغة العربية حتى يكون تعبيراً له معنى.

## ٢ - أهمية الكلام

يعد الكلام وسيلة لغوية أولى مستخدمة من قبل الإنسان لا يصل ما لديه من أفكار أو ما يدور في نفسه من مشاعر وأحاسيس للآخرين ومهارة التكلم تأتي في المرتبة الثانية بعد الاستماع من حيث كثرة الاستخدام. ولذلك فإن مهارة التكلم تعتبر من أهم المهارات اللغوية إن لم تكن أهمها على الإطلاق.<sup>١١</sup>

وبالإضافة إلى أن التعبير الشفهي أسلوب إيجابي يكسب المتعلم المهارة في اللغة، وهو مظهر الفهم ووسيلة الإفهام. فإنه من الضروري أن يتاح لكل طفل حرية الحديث،

<sup>١٠</sup> الكندري، عبد الله عبد الرحمن وإبراهيم محمد عطا. تعليم اللغة العربية المرحلة

الابتدائية. (الكويت: مكتبة الفلاح. ١٩٩٣)، ص. ١٢٥

<sup>١١</sup> الكندري، عبد الله عبد الرحمن وإبراهيم محمد عطا. تعليم اللغة العربية المرحلة ...

والمناقشة مع والديه، وأقربائه، وأصدقائه، حيث الحافظ الأصل  
نحو وضوح الفكرة، وسلامة المنطق.<sup>١٢</sup>

وبالنسبة إلى دارس الكلام هو الأساس في التعامل بين  
المدرس والتلميذ، بل من أهم الأسس في العملية التعليمية  
كلها. فالسؤال والجواب والمناقشة والمحادثة بل الأنشطة  
الأخرى يكون الكلام محوراً. وأساس العمل بها هو  
التحدث، أو التعبير الشفهي، وكذلك كان لا بد من برنامج  
متكامل لتعليم اللغة أن يكون التعبير الشفهي فيه جزءاً  
أساسياً وذلك في كل مراحل التعليم المختلفة، من الرياضة إلى  
السنوات الدراسية التالية من المرحلة الثانوية، بل في مراحل  
التعليم العليا كالجامعة، وفي مستواها من معاهد وكليات.<sup>١٣</sup>  
وكان الكلام مهماً في تعلّمه كما أنه أساس في المهارات  
اللغوية الأربعة. AR - RANIR.

<sup>١٢</sup> الكندري، عبد الله عبد الرحمن وإبراهيم محمد عطا. تعليم اللغة العربية المرحلة

ص... ١٣٠.

<sup>١٣</sup> الكندري، عبد الله عبد الرحمن وإبراهيم محمد عطا. تعليم اللغة العربية

المرحلة... ص. ١٣٧.

### ٣- خطوات تقديم الكلام

الكلام ضروري في تعليم اللغة العربية، وخطوات تدريسه

كما التالي:<sup>١٤</sup>

١. يستمع الطلاب إلى الحوار الذي يقرأه المعلم بصوت صاح، ويكرر المعلم تلك القراءة عدة مرات (الكتب مفتوحة)
٢. يقرأ المعلم الحوار بمرة أخرى سريعة (الكتب مغلقة)
٣. يقسم الطلاب إلى مجموعات، تقوم كل مجموعة بإعادة الحوار ثم يطلب منهم أن يعود واحدا فواحدا (الكتب مفتوحة)
٤. يقوم المعلم باستخدام الوسائل بإضافة أنشطة الخلاقة للحوار.
٥. يطلب المعلم من الطلاب أداء الحوار في الفصل بحيث يقوم الآخر بالدور الآخرة من الحوار.
٦. يجب الطلاب على أسئلة المعلم بدون نظر الكتب، ثم يعيد المعلم إلقاء الأسئلة بالنظر إلى الكتب، بمراعاة توزيع الأسئلة.

<sup>١٤</sup> أحمد محمود، طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: منشورات جامعة دمشق،

## د- تطوير الطريقة التعليمية

### ١- تعريف الطريقة التعليمية

الطريقة التعليمية المقصودة هي الطريقة التي تتطور الباحثة على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة. هذه الطريقة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربيّة حتى يكون الطلبة نشاطا ومباشرة في تكلمها. إن معنى تطوير الطريقة التعليمية في هذه الرسالة فما استعمال منظم للمعرفة طريقة التعليمية من حيث المدخل الإنساني والطريقة المباشرة.<sup>١٥</sup>

### ٢- خطوات الطريقة التعليمية

إن الخطوات في تطوير الطريقة التعليمية فهي كما التالي:<sup>١٦</sup>

١. تبدأ المدرسة تعلما وتقوم بالإدراك.
٢. تلحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطلبة جماعةً ومنفردا.

<sup>١٥</sup> أحمد مخلص، مهارة الكلام وطريقة تدريسها، (بامكاسان مادورة: جامعة الإسلامية

الحكومية بامكاسان فريس، ٢٠٠٩)، ص. ١١٣

<sup>١٦</sup> جودت جابر وآخرون، المدخل إلى علم النفس، (عمان: مكتبة الثقافة للنشر

والتوزيع، والدار العلمية الدولية، ٢٠٠٢). ص. ٧٥

٣. تشرح المدرسة فهم الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية. إن المفردات الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلاً: يفرح=يسرّ.

٤. الاختبار الذي تستعمله المدرسة باعطاء الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الترجمة.

٥. تأمر المدرسة احدى الفرقة أن يقوموا أمام الفصل للحوار مباشرة. الفرقة الأخرى يهتمون باهتمام كبير ثم يرووا باللغة العربية مباشرة.

٦. تعطى المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصى وتلاحظهما باللغة العربية.

٧. تعطى المدرسة فرصة للطلبة أن يسألوا سؤالاً الذي لم يعرفوه باللغة العربية.

٨. تلخص المدرسة مواد التي قد تعلمها ثم تحتم التعلم.

### ٣- مزايا وعيوب الطريقة التعليمية

لكل طريقة التعليمية هناك المزايا والعيوب وكذلك لم تخلو بهذه الطريقة لها المزايا ولم تخلو عن العيوب. المزايا والعيوب كما لاحظت الباحثة عند تطبيق هذه الطريقة.

مزايا الطريقة التعليمية فيها:

١. الطريقة التعليمية لم تأخذ وقتا كثيرا.
٢. الطريقة التعليمية تسهل الطلبة على تكلم اللغة العربية.
٣. الطريقة التعليمية يسرع الطلبة أن يذكر المفردات التي يستعملها في تكلم اللغة العربية.

عيوب الطريقة التعليمية منها:

١. الطريقة التعليمية لم تناسب لكل المرحلة.
٢. الطريقة التعليمية لم تناسب لمهارة الأخرى.
٣. الطريقة التعليمية تحتاج الى المدرسة أن تستعداد الوسيلة لو كان الطلبة لم يفهموا فيما يتعلمون.



## الفصل الثالث منهج البحث

### أ- طريقة البحث

كانت طريقة البحث والتطوير (باللغة الإنجليزية *Research and Development R&D*) هي طريقة البحث تستخدم لإنتاج منتجات معينة واختبار فعالية هذه المناهج. البحث والتطوير هو عملية أو خطوات لتطوير منهج جديد أو مناهج حالية مثالية، والتي يمكن حسابها<sup>1</sup>.

إن منهج البحث والتطوير يتكون من عدة نماذج، منها البحث والتطوير عند Borg and Gall, Dick and Carey, Richey and Nelson, Van den Akker and Plomp. أما الباحثة فتستخدم البحث والتطوير عند Borg and Gall لأن الخطوة مناسبة لتطوير الطريقة التعليمية المقصودة.

وفق Borg and Gall في كتابه "البحث التربوي" (*Educational Research*)، أوضح أن "البحث والتطوير" في التعليم هو نموذج التطوير الصناعي حيث يتم استخدام نتائج البحث لتصميم مناهج التعلم، والتي يتم بعد ذلك اختبارها منهجياً

<sup>1</sup> Zainal Arifin, *Penelitian Pendidikan Metode dan Paradigma Baru*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014), Hlm. 128

في هذا المجال وتقييمها وتنقيحها حتى منهج التعلم التي تلبي معايير معينة، وهي فعالة وجودة.<sup>٢</sup>

تعريف البحث التطويري بأنه: بحث لأجل تطوير الإنتاج التعليمي بغرض تحسين عملية التعليم ورفع مستواها. إن البحث والتطوير يُعرف بالعمل المبدع الذي يجري على أساس منتظم بغية زيادة مخزون المعرفة، بما معرفة الإنسان والثقافة والمجتمع، واستعمال مخزون المعرفة هذا الابتكار تطبيقات جديدة. يُقسّم البحث والتطوير بشكل واسع إلى ثلاثة أنواع: البحث الأساسي، والبحث التطبيقي، والتطوير التجريبي.<sup>٣</sup>

## ب- خطوات البحث

١- البحث وجمع البيانات (Research & Information Collecting)

الخطوة الأولى هي تحليل الاحتياجات ودراسة المعرفة

٤دراسة الحجم. A R - R A N I R Y

<sup>2</sup> Sri Haryati, **Research And Development (R&D) sebagai salah satu Model Penelitian dalam Bidang Pendidikan**, Jurnal FKIP-UTM. Vol. 37 No 1, 2012. Hlm. 12

<sup>3</sup> Sugiyono. **Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D**. (Bandung: Alfabeta, 2009). Hlm.297

<sup>٤</sup> محمد مشكور، **البحث التطويري**، (مصر: مؤشرة المعرفة العربي، ٢٠٠٨)، ص.

## أ- تحليل الاحتياجات

وقبل الخوض في عملية تحليل الاحتياجات التدريبية أشير إلى الورقة. طرق وأساليب تحديد الاحتياجات التدريبية وتصميم البرامج التدريبية المقدمة في ندوة الأساليب الحديثة في تحديد الاحتياجات التدريبية بالشارقة ٢٠٠٣، إلى بعض النقاط التي لها علاقة بهذا الموضوع منها:

- ١- أن الاحتياجات التدريبية تعتبر العنصر الأساسي في منظومة التدريب.
- ٢- أن هناك خلافاً بين الأداء الحالي والأداء المرغوب فيه مما ينتج عن فجوة تدريبية.
- ٣- تحييب الاحتياجات التدريبية على عدة أسئلة منها: موقع التدريب، الفئة التي يجب تدريبها، المحتوى التدريبي، الآثار المتوقعة من التدريب، وكيف ستعكس نتائج التدريب.
- ٤- أن التدريب ليس علاجاً لكل المشكلات في المنظمة.

٥- أن هناك عدة مشكلات تواجه عملية تحديد الاحتياجات التدريبية.

٦- أن التحديد الدقيق للاحتياجات التدريبية يقوم على عدة أسس منها استراتيجية متكاملة للتدريب وتنمية الموارد البشرية، والاعتماد على معايير وأدوات قابلة للقياس وغيرها.

ويتم ذلك عن طريق تحليل مستويات ثلاثة في المنظمة هي:

تحليل المنظمة/ التنظيم Analysis Organization

تحليل الوظيفة/ العمل Analysis Job

تحليل الموظف/ الفرد Analysis Individual

جامعة الرانيري  
دراسة المعرفة  
A R - R A N I R Y

ب- المعرفة هي الإدراك والوعي وفهم الحقائق عن طريق العقل المجرد أو بطريقة اكتساب المعلومات بإجراء تجربة وتفسير نتائج التجربة أو تفسير خبر، أو من خلال التأمل في طبيعة الأشياء وتأمل النفس أو من خلال الإطلاع على تجارب الآخرين وقراءة

استنتاجاتهم. إن المعرفة مرتبطة بالبديهة والبحث لاكتشاف المجهول وتطوير الذات وتطوير التقنيات.

المعرفة يحددها قاموس أو كسفورد الإنكليزي بأنها: (أ) الخبرات والمهارات المكتسبة من قبل شخص من خلال التجربة أو التعليم، الفهم النظري أو العملي لموضوع، (ب) مجموع ما هو معروف في مجال معين، الحقائق والمعلومات، الوعي أو الخبرة التي اكتسبتها من الواقع أو من القراءة أو المناقشة، (ج) المناقشات الفلسفية في بداية التاريخ مع أفلاطون صياغة المعرفة بأنها "الإيمان الحقيقي المبرر". بيد أنه لا يوجد تعريف متفق عليه واحد من المعارف في الوقت الحاضر، ولا احتمال واحد، وأنه لا تزال هناك العديد من النظريات المتنافسة. كما تعرف المعرفة أيضا بأنها:

١- تنقسم إلى فروع، تسمى فروع المعرفة، في حالات يمكن تلقيقها وحفظها أو إستنتاجها وحفظها في كتاب أو مقالة أو ورقة، تشمل جميع هذه الفروع بطريقة محايدة (أغلب الأحيان).

٢- وصف لحالة أو عملية لبعض الجوانب الحياتية بالنسبة لأشخاص أو مجموعات مستعدة لها، فمثلاً إذا كنت "أعرف" أنها ستمطر، فإنني سوف آخذ مظلي معي عند الخروج.

٣- والمعرفة أيضاً هي ثمرة التقابل والاتصال بين الذات المدركة وموضوع مدرك، وتتميز من باقي معطيات الشعور، من حيث أنها تقوم في آن واحد على التقابل والاتحاد الوثيق بين هذين الطرفين.

ج- دراسة الحجم  
إن تطوير أى مشروع بدءاً بفكرته وانتهاءاً بتشغيله، هو عملية متكاملة تتم من خلال عدة مراحل متتابعة، تطلق على هذه السلسلة المتتابعة من المراحل دورة تطور المشروع Project Cycle أو دورة حياة المشروع تتكون هذه الدورة من خمس مراحل أساسية

## ٢- تخطيط البحث (Planning)

يشمل التخطيط في البحث والتطوير: صياغة أهداف البحث، وتقدير الأشياء المطلوبة في البحث، وصياغة مؤهلات الباحثين وأشكال المشاركة في البحث.

## ٣- تطوير التصميم (Develop Preliminary of Product)

وتشمل هذه المراحل: (١) تصميم المنتج المراد تطويره، (٢) تحديد المرافق والبنية التحتية اللازمة أثناء البحث، (٣) تحديد مراحل اختبار التصميم في المجال.

## ٤- الابتدائية الميدانية التجريبية (Preliminary Field Testing)

تتعلق هذه المرحلة بما يلي: (١) إجراء اختبار أولي لتصميمات المنتج، (٢) الاختبار محدود، (٣) يتم إجراء التجارب الميدانية عدة مرات من أجل الحصول على تصميم يناسب الاحتياجات. خلال هذه التجربة، تم جمع المعلومات من خلال الملاحظة والمقابلات وملء الاستبيانات.

### ٥- مراجعة نتائج المحاكمة (Main Product Revision)

هذه المرحلة هي تحسن من نتائج التجارب الميدانية الأولية. في هذه المرحلة الأولية من صقل المنتج، يتم عمل المزيد من خلال نهج المنتج النوعي.

### ٦- تجربة ميدانية (Main Field Testing)

ترتبط هذه المرحلة باختبار المنتج على نطاق أوسع، والتي تشمل: (١) اختبار فعالية تصميم المنتج، (٢) اختبار فعالية التصميم باستخدام نموذج تجريبي للتكرار، (٣) نتائج الاختبار الميداني هي تصاميم فعالة، كلاهما من حيث الجوهر والمنهجية. يتم جمع البيانات المتعلقة باستخدام المنتج لمعرفة فعالية وكفاءة المنتج.

### ٧- نتائج الاختبار الميداني المنقحة (Operational Product Revision)

هذه المرحلة هي التحسين الثاني بعد إجراء اختبار ميداني أوسع. سيؤدي تحسين المنتج في هذه المرحلة إلى تعزيز المنتج المراد تطويره. لا تعتمد التحسينات في هذه المرحلة على جوانب الجودة فحسب، بل تعتمد أيضاً على الكمية بناءً على نتائج تعلم الطلاب والتي تم اختبارها في عملية التعلم لاستخدام المنتج المطور.

### ٨- اختبار الجدوى (Operational Field Testing)

تتعلق هذه المرحلة باختبار فعالية وإمكانية تكيف تصميمات المنتجات التي تشمل مستخدمي المنتج. تم إجراء هذا الاختبار باستخدام المقابلات والملاحظات والاستبيانات ثم تحليل النتائج.

### ٩- مراجعة المنتج النهائي (Final Product Revision)

تستند هذه المراجعة إلى المدخلات من العناية الواجبة. في هذه المرحلة، يتم الحصول على منتج يمكن حساب مستوى فعاليته.

### ١٠- نشر المنتج والتنفيذ (Dissemination and Implementation)

نشر نتائج المنتج المطور بحيث يمكن تنفيذه بشكل عام أو على نطاق أوسع. أما في هذه الرسالة تستعمل الباحثة البحث والتطوير (Research and development) من حيث التطوير.

### ب- مجتمع البحث وعينته

يشتمل المجتمع في هذه الرسالة على الطلبة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh في الفصل العاشر وأنهم ١٠٠ طالبا. وأما جدول توزيع المجتمع كما يلي.

## الجدول ٣،١

## عدد الطلبة به MAN 3 Kota Banda Aceh

عدد الطلبة	الفصول
٣٣ طالبا	الفصل العاشر MIA-1
٣٤ طالبا	الفصل العاشر MIA-2
٣٣ طالبا	الفصل العاشر MIA-3
١٠٠ طالبا	عدد

المصدر: مكتبة MAN 3 Kota Banda Aceh

فأخذت الباحثة العينة من الفصل العاشر MIA-2 في MAN 3 Kota Banda Aceh وعددهم ٢٠ طالبا من ٣٤ طالبا. اختارت الباحثة هذا الفصل لأن معظمهم قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية منخفضة من الفصل الأخر.

## ج- أدوات البحث

إن أدوات البحث هي الوسيلة التي تجمع بها المعلومات اللازمة لإجابة أسئلة البحث. وتجمع المعلومات بواسطة واحدة أو أكثر من الأدوات التالية:

## ١ - الملاحظة المباشرة

الملاحظة المباشرة هي الملاحظة التي تجرى الباحثة ملاحظة سلوك معين مباشرة بالأشخاص أو الأشياء التي يدرسها.<sup>٦</sup> تستخدم الباحثة هذه أداة البحث لمعرفة أنشطة الطلبة والمدرسة في تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh. فتستعمل الباحثة أدواتها بقائمة الملاحظة التي أعدها قبل دخول الفصل لنيل البيانات عن أنشطة الطلبة والمدرسة.

## أ) قائمة الملاحظة للمدرسة

قائمة الملاحظة للمدرسة لتلاحظ قدرة المدرسة (الباحثة نفسها) على عملية التعليم والتعلم بتطوير الطريقة التعليمية، وأما قائمة الملاحظة تشتمل على ملاحظة المعلمة عن كيفية التدريس التي تتكون على الطريقة والمادة الدراسية التي تستخدمها المدرسة أثناء تطوير الطريقة التعليمية.

<sup>٦</sup> صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الحاشر:

(ب) قائمة الملاحظة للطلبة.

قائمة الملاحظة للطلبة هي ملاحظة أنشطة الطلبة أثناء عملية التعليم بتطوير الطريقة التعليمية حيث تشتمل على انتباههم ونشاطهم وتأملهم إلى المادة أثناء تطوير الطريقة التعليمية.

وعندما تستخدم الباحثة طريقة الملاحظة لجمع البيانات المحتاجة إليها فتلاحظ الباحثة أنشطة الطلبة والمدرسة عند تطوير الطريقة التعليمية واستعدت الباحثة ورقة الملاحظة.

## ٢- الاختبارات

تعد الاختبارات إحدى الأدوات التي يمكن أن تستخدمها الباحثة لجمع البيانات التي تحتاج إليها لإجابة الأسئلة البحث أو اختباراً فروضه.<sup>٧</sup>

وتقوم الباحثة بإختبارين، وهما الاختبار القبلي (Pre-test) والاختبار البعدي (Pos-test). الاختبار القبلي هو الذي تختبره الباحثة قبل استخدام الطريقة التعليمية لترقية

<sup>٧</sup> صالح بن حمد العتاف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، ....، ص.

قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية. وأما الاختبار البعدي هو الذي تختبره الباحثة بعد استخدام الطريقة التعليمية التي صممتها الباحثة.

#### د- طريقة تحليل البيانات

##### ١- الملاحظة المباشرة

اعتمدت الباحثة في تحليل البيانات التي حصلت في البحث على عدد الرمز المقرر حسن البيانات التي ستحللها الباحثة. وتحسب البيانات من أنشطة المدرسة والطلبة عند تطوير الطريقة التعليمية باستعمال الرمز:

$$P = \frac{R}{T} X 100\%$$

البيانات : AR - RANIRY

P : النسبة المئوية

R : مجموع القيمة الحصول عليها

T : النتيجة الكاملة

وتحليل المسند لاستجابة كما نرى في أنشطة المدرسة  
والطلبة عند تطوير الطريقة التعليمية إلى خمسة أحوال:<sup>٨</sup>

٨١ - ١٠٠% = جيد جدا

٦١ - ٨٠% = جيد

٤١ - ٦٠% = مقبول

٢١ - ٤٠% = ناقص

٠ - ٢٠% = راسب

٢- الاختبارات

لتحليل الأسئلة الأولى (بيانات الاختبار) فاستعملت  
الباحثة المجموع والمعدل من إجابة الاختبارين (الاختبار  
القبلي والبعدي). ولمعرفة كيفية تطوير الطريقة التعليمية لترقية  
قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda  
Aceh. قامت الباحثة بإدخال درجة الطلبة التي حصلت  
عليها في كل الاختبار التالي:<sup>٩</sup>

<sup>8</sup> Suharsimi Arikonto, **Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan**, (Jakarta: Bumi Aksara, 2003), hal. 281

<sup>9</sup> Stanislaus S. Uyanto, **Pedoman Analisis Data dengan SPSS**, (Graha Ilmu: Yogyakarta, 2006), hal. 54

٨١ - ١٠٠ = جيد جدا

٦١ - ٨٠ = جيد

٤١ - ٦٠ = مقبول

٢١ - ٤٠ = ناقص

٠ - ٢٠ = راسب

كان منهج في هذا البحث One Group Pretest Posttest Design ، فاختارت الباحثة تحليل البيانات بـ Wilcoxon Sign Rank Test أو T-test لتحديد استخدام Rank Test أو T-test، تنبغي الباحثة أن تقوم بالبحث الإجراء الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas) والاختبار المتجانس (Uji Homogenitas).

(أ) الاختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

ويقصد اختبار الطبيعي لمعرفة العينة من مجموعة تكون طبيعية أم لا. وتقوم الباحثة اختبار الطبيعي باستخدام (Uji Shapiro-wilk) لأن العينة في هذا البحث أصغر من ٥٠ إذا كان العينة أكبر من ٥٠.

فتستخدم (*Uji Kolmogrof Smirnow*) وصيغة الفروض لاختبار الطبيعي كما يلي:

$H_0$  : ليست العينة من المجموعة طبيعية (إذا كان Sig. (2-tailed) أصغر من مستوى الدلالة ٠,٠٥)

$H_a$  : كانت العينة من المجموعة طبيعية (إذا كان Sig. (2-tailed) أكبر من مستوى الدلالة ٠,٠٥)

(ب) الاختبار المتجانس (*Uji Homogenitas*)

استخدمت الباحثة اختبار المتجانس دلالة أن البيانات بين المجموعتين متجانس. قد استخدمت الباحثة اختبار متجانس على بمستوى الدلالة ٠,٠٥. وأما الفروض لاختبار المتجانس كما يلي:

١. إذا كانت نتيجة مستوى الدلالة  $(Sig) < ٠,٠٥$  فهذا يدل على أن فرض الصفري ( $H_0$ ) مردود وفروض البديل ( $H_a$ ) مقبول

٢. إذا كانت نتيجة مستوى الدلالة  $(Sig) > ٠,٠٥$  فهذا يدل على أن فرض الصفري ( $H_0$ ) مقبول وفروض البديل ( $H_a$ ) مردود

## الفصل الرابع

### تحليل البيانات ومناقشتها

أ- عرض البيانات

#### ١- لمحة عن ميدان البحث

كما وردت الباحثة في الفصل السابق أن مقياس القدرة في هذا البحث بالملاحظة المباشرة والاختبار. ولذلك في هذا الفصل مما يحتاج إلى ميدان البحث الذي عقدته في MAN 3 Kota Banda Aceh حيث تستنتج من البيانات المجموعة من تلك المدرسة تحقيقا في جميع الفروض التي افترضتها الباحثة في الفصل الأول.

كانت MAN 3 Kota Banda Aceh إحدى المدارس الإسلامية الحكومية في بندا أتشيه التي تقوم تحت رعاية وزارة الدين بجمهورية إندونيسيا. وهي تقع في الشارع Jalan Utama Rukoh, Kecamatan Syiah Kuala, Kota Banda (23111) Aceh وبنها بالتاريخ ٢٢ مارس ١٩٩٩ والحصول على الاعتماد (أ) بالشهادة 746/BAN-SM/SK/2019. يتعلم فيه الطلبة من جميع أنحاء أتشيه ومن خارجها. ويدرس فيه العلوم الدينية كالفقه والحديث والسيرة النبوية وغيرها والعلوم اللغة كاللغة الإنجليزية واللغة العربية، والحساب والبيولوجية

والكيمياوية وغيرها من العلوم الطبيعيّة والجغرافية والتاريخ والاقتصاد من العلوم الاجتماعية.

وأما أغراض تأسيس هذه المدرسة فهي:

١- تكوين وتهذيب الأجيال المتخصصين بتعاليم الإسلام والتكنولوجي.

٢- تهذيب الأجيال الماهرين في تكلم اللغة العربيّة واللغة الإنجليزيّة. وتنشئ هذه المدرسة بتعاليم الكمبيوتر والمهارة اليدويّة وغيرها. وإنّ المعلمين الذين يعلمون في هذه المدرسة متخرجين في الجامعة في إندونيسيا.<sup>١</sup>

فكانت MAN 3 Kota Banda Aceh تستعمل منهج

التعليميّة الوطنيّة. رئيس المدرسة اليوم Muzakkar Usman,

S.Ag., M.Pd. وبالتالي المدرسات الاتي يقمن باللغة العربيّة

في هذه المدرسة

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

<sup>١</sup>المقابلة الشخصية مع مدرسات اللغة العربية في التاريخ ٩ ديسمبر ٢٠٢٢

## الجدول ٤،١

## مدارس اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh

الوظيفة	أسماء المدرسات
المدرسة في الفصل الأول	صفريانا، الماجستير
المدرسة في الفصل الثاني	النساء فطري، الباكلوريوس
المدرسة في الفصل الثالث	جميلة، الماجستير

المصدر: مكتبة MAN 3 Kota Banda Aceh

## ٢- المباني والوسائل في MAN 3 Kota Banda Aceh

أما المباني والوسائل لترقية غرض التربية والتعليم في  
MAN 3 Kota Banda Aceh فهي كما ظهرت في الجدول  
التالي:

جامعة الرانيري

ABRANIRY

الجدول ٤،٢

## المباني والوسائل لترقية غرض التربية والتعليم في MAN 3 Kota Banda Aceh

رقم	نوع من المباني والوسائل التعليمية	عدد
١	معمل الطبيعية	١
٢	معمل الحسوب	١

١	معمل الموضة	٣
١	مكتبة	٤
١	غرفة الوسائط المتعددة	٥
١	مبنى متعدد الوظائف	٦
٦ وحدات	المجموع	

المصدر: مكتبة MAN 3 Kota Banda Aceh

لمدرسة MAN 3 Kota Banda Aceh ٦ وحدات المبنى  
والوسائل لترقية غرض التربية والتعليم وفيه ٥٧٩ طالبا.  
ولتوضيح عدد الطلبة كما ظهر في الجدول التالي:

### الجدول ٤،٣

### عدد الطلبة في MAN 3 Kota Banda Aceh

الرقم	الفصول	عدد الطلبة	
		الطالب	الطالبة
١	الفصل الأول	٧١	١٢٧
٢	الفصل الثاني	٧٦	١٢٦
٣	الفصل الثالث	٧٢	١٠٧
	المجموع	٢١٩	٣٦٠
	المجموع		٥٧٩

المصدر: مكتبة MAN 3 Kota Banda Aceh

## ب- تحليل البيانات ومناقشتها

## ١- تحليل الملاحظة المباشرة

تحسب البيانات من أنشطة المدرسة والطلبة عند إجراء

عملية التعليم والتعلم باستعمال الرمز :

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

البيانات :

P : النسبة المئوية

R : مجموع الدرجة المحسولة عليها

T : النتيجة الكاملة

وتحليل أنشطة المدرسة والطلبة أثناء عملية التعليم

والتعلم يسند إلى خمسة أحوال:<sup>٢</sup>

٨١ - ١٠٠% = جيد جدا

٦١ - ٨٠% = جيد

AR - RANIRY

٤١ - ٦٠% = مقبول

٢١ - ٤٠% = ناقص

٠ - ٢٠% = راسب

<sup>2</sup> Suharsimi Arikonto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta : Bumi Aksara, 2003), hal. 281

## أ) أنشطة المدرسة

وأما بنود ملاحظة أنشطة المدرسة الملحوظة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة، فتتضح في الجدول التالي :

### الجدول ٤، ٤

دليل ملاحظة أنشطة المدرسة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة

الرقم	الناحية الملحوظة	١	٢	٣	٤
١	الأنشطة الأولى				
	١- تدخل المدرسة الفصل وتبدأ الدرس في حينه				√
	٢- تقوم المدرسة الإدراك بالترابط (Apersepsi) بالسؤال عن المدرسة التي يعرفونها وما حولها				√
	٣- تشرح المدرسة عن غرض التعليم فيما يتعلق بالمدرسة				√
٢	الأنشطة الأساسية				

√			١- تلاحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطلبة جماعةً ومنفرداً.
√			٢- تشرح المدرسة فهم الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية. إن المفردات الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلاً: يفرح=يسرّ.
√			٣- تعطي المدرسة الاختبار بالصورة المناسبة وكتابة المفردات الصعبة دون الترجمة.
√			٤- تأمر المدرسة الطلبة في إحدى الفرقة أن يقوموا أمام الفصل للحوار مباشرة. أعضاء الفرقة الأخرى يهتمون باهتمام كبير ثم يروين باللغة العربية مباشرة.
	√		٥- تعطي المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصي وتلاحظهما باللغة العربية.

√				٦- تعطى المدرسة فرصة للطلبة أن يسألوا سؤالاً الذي لم يعرفوه باللغة العربية.	
				الأنشطة النهائية	٣
√				١- تقوم المدرسة بتوجيه الطلبة لإتمام المواد التي يتعلمونها.	
√				٢- تؤدي المدرسة التعزيز للمواد التي يتعلمها الطلبة.	
١٠	١			المجموع	

النتيجة المرترفة (٤) والنتيجة المنخفضة (١).

ونتيجة أنشطة المدرسة عند عملية التعليم والتعلم، هي:

$$P = \frac{R}{T} \times 100\%$$

$$P = \frac{43}{44} \times 100\%$$

$$P = \frac{4300}{44}$$

$$P = 98\%$$

ونتيجة  $P = 98\%$  تدل على أنها وقعت بين

حد ٨١ - ١٠٠%. وهذا تدل على أن أنشطة المدرسة

عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل

الإنساني والطريقة المباشرة حصلت على درجة جيد جدا في تعلم الكلام.

(ب) أنشطة المدرسة

وأما بنود ملاحظة أنشطة الطلبة الملحوظة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة، فتتضح في الجدول التالي:

الجدول ٥، ٤

دليل ملاحظة أنشطة الطلبة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة

الرقم	الناحية الملحوظة	تقرير
١	اهتمام الطلبة	٤ جميع الطلبة يهتمون بالحوار عن الموضوع التي تعرضها المدرسة
		٣ كثير الطلبة يهتمون بالحوار عن الموضوع التي تعرضها المدرسة
		٢ بعض الطلبة يهتمون بالحوار عن الموضوع التي تعرضها المدرسة

	١	لا احد الطلبة يهتمون بالحوار عن الموضوع التي تعرضها المدرسة		
	٤	جميع الطلبة يناقشون عن الموضوع	٢	مناقشة الطلبة
√	٣	كثير الطلبة يناقشون عن الموضوع		
	٢	بعض الطلبة يناقشون عن الموضوع		
	١	لا احد الطلبة يناقشون عن الموضوع		
√	٤	جميع الطلبة يسألون السؤال من المادة	٣	نشاط الطلبة في طرح الأسئلة
	٣	كثير الطلبة يسألون السؤال من المادة		
	٢	بعض الطلبة يسألون السؤال من المادة		
	١	لا احد الطلبة يسألون السؤال من المادة		
√	٤	جميع الطلبة يتكلمون نتائج الحوار والسردي القصصي للحصول على اللغة الصحيحة وفقا للأصوب العربية	٤	مطابقة نتائج الكلام
	٣	كثير الطلبة يتكلمون نتائج الحوار والسردي القصصي للحصول على		

	اللغة الصحيحة وفقا للأصلوب العربية			
	بعض الطلبة يتكلمون نتائج الحوار والسردي القصصي للحصول على اللغة الصحيحة وفقا للأصلوب العربية	٢		
	لا احد الطلبة يتكلمون نتائج الحوار والسردي القصصي للحصول على اللغة الصحيحة وفقا للأصلوب العربية	١		
	جميع الطلبة ينقحون نتائج الحوار والسردي القصصي للحصول على المعنى المناسب	٤	نتائج الكلام	٥
√	كثير الطلبة ينقحون نتائج الحوار والسردي القصصي للحصول على المعنى المناسب	٣		
	بعض الطلبة ينقحون نتائج الحوار والسردي القصصي للحصول على المعنى المناسب	٢		

	١	لا احد الطلبة ينقحون نتائج الحوار والسرد القصصي للحصول على المعنى المناسب		
√	٤	جميع الطلبة يتكلمون اللغة العربية جيدة حتى يفهموها المستمع بسهولة	٦	النتيجة النهائية للكلام
	٣	كثير الطلبة يتكلمون اللغة العربية جيدة حتى يفهموها المستمع بسهولة		
	٢	بعض الطلبة يتكلمون اللغة العربية جيدة حتى يفهموها المستمع بسهولة		
	١	لا احد الطلبة يتكلمون اللغة العربية جيدة حتى يفهموها المستمع بسهولة		
	٢٢		المجموع	

المؤشرة التي تفاتش الباحثة هي اهتمام الطلبة  
ومناقشة الطلبة ونشيط الطلبة في طرح الأسئلة ومطابقة  
نتائج الكلام ونتائج الكلام والنتيجة النهائية للكلام.  
نتيجة أنشطة المدرسة عند عملية التعليم والتعلم، هي:

$$P = \frac{R}{T} X 100\%$$

$$P = \frac{22}{24} X 100\%$$

$$P = \frac{2100}{24}$$

$$P = 92\%$$

ونتيجة  $P = 92\%$  تدل على أنها وقعت بين حد ٨١ - ١٠٠%. وهذا تدل على أن أنشطة الطلبة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة حصلت على درجة جيد جدا في تدريس الكلام.

## ٢- تطوير الطريقة التعليمية

### ١- المحتملة والمشكلات لاحتياجات البحث

قامت الباحثة بالملاحظة المباشرة في MAN 3 Kota Banda Aceh لبحث عن المسألة التي تنتشر بين الطلبة في مهارة الكلام. وجدت الباحثة أن الطلبة لا يستطيعون أن يتكلموا اللغة العربية تكلمًا جيّدًا. إن المدرسة تأمر الطلبة ليحفظوا المفردات والحوار وتشرحهما باللغة الإندونيسية. لذلك لا يستطع الطلبة على تكلم اللغة العربية إلا قليلا. وهذه المسألة تحتاج إلى نوع البحث والتطوير حتى تطور الباحثة الطريقة المناسبة للطلبة في تعليم مهارة الكلام. ويحتاج أيضا

عملية التطوير لإصلاح بعض الأخطاء الشائعة بين الطلبة في تكلم اللغة العربية.

ومن أسباب الضعف لقلّة الطريقة التعليمية لتعليم الكلام أن الطلبة يتعلمون القواعد ويحفظون المفردات فحسب ولكنهم لا يستطيعون أن يتكلموا اللغة العربية تكلمًا جيّدًا. "نحن نعرف المفردات ولكن لم نفهم أن نستعملها عند تكلم اللغة العربية"، قال بعض الطلبة عند الملاحظة المباشرة.

ومن تلك الأسباب تريد الباحثة أن تبحث التطوير عن الطريقة المناسبة لهم ولتسهيلهم على تكلم اللغة العربية.

## ٢- جمع المعلومات

تمت الملاحظة المباشرة عن الأحوال والمشكلات التي تنتشر فيما بين الطلبة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh وركزت الباحثة في مسألة واحدة أي التعبير الشفوي في الفصل الأول MIA-2 وقامت الباحثة بالملاحظة المباشرة مع الطلبة وطرحت الباحثة بعض الأسئلة منها:

أ) كيف تكون طريقة تعليم الكلام عندهم؟

عملية تعليم الكلام في الفصل الأول  
MIA-2 تكون بالطريقة القواعد والترجمة وبمحفز  
المفردات حسب الكتاب دروس اللغة العربية.

ب) ما هي الصعوبة التي وجدت الطلبة في عملية  
تعليم الكلام؟

الصعوبة التي وجدت الطلبة في عملية  
تعليم الكلام هي الصعوبة عندما يستعمل  
المفردات في تكلم اللغة العربية.

ج) ماذا تريد أن تستوعب من خلال عملية تعليم  
الكلام؟

أرد الطلبة أن يفهموا اللغة العربية ويستطع  
أن يتكلموها عن الأنشطة اليومية.

ومن خلال الملاحظة المباشرة والمقابلة  
وجدت الباحثة المسألة واحتياجات الطلبة

الطريقة التعليمية لترقية قدرة الطلبة على مهارة  
الكلام في الفصل الأول MIA-2 بـ MAN 3 Kota

.Banda Aceh

### ٣- تصميم المنتج

بعد أن تمت الملاحظة المباشرة وجمع المعلومات من المدرسة والطلبة وجدت الباحثة بعض النقاط التي تحتاج علاجها ضروريا منها:

(أ) الطلبة يحتاج إلى الممارسة أكثر من الأنشطة اليومية حتى يتعد عن الأخطاء في تكلم اللغة العربية.  
 (ب) تطوير الطريقة المناسبة للطلبة حتى يسهل لهم أن يتكلموا اللغة العربية.

ومن النقاط السابقة عملت الباحثة بتطوير الطريقة التعليمية وسيأتي بيانها يلي:

الطريقة التعليمية هي الطريقة تطور الباحثة على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة.

المدخل الإنساني هو مجموعة من الإجراءات والأساليب التي يتبعها المعلم في ضوء مراعاة

حاجات الإنسانية وإدارة الصف الدراسي في إطار جودة العلاقات بين المعلمين وتلاميذهم

وبين التلاميذ وبعضهم البعض. أو هو مجموعة من الخطوات العملية بين المعلم والطالب تقوم

على الفحص والتحليل الدقيق للمشاعر الشخصية والعلاقات والقيم الإنسانية.<sup>٣</sup>

أما الطريقة المباشرة تتمثل في تدريس اللغة في إقامة علاقة بصرية فورية ومباشرة بين الخبرة والتعبير والكلمات والعبارات والتعابير والمعاني والقواعد والعروض من خلال جسد المعلمين ومهاراتهم العقلية، دون أي مساعدة من اللغة الأم للمتعلمين.<sup>٤</sup>

تتم فعالية الطريقة التعليمية على خطوات التالية:

١. تبدأ المدرسة تعلمًا وتقوم بالإدراك.
٢. تلاحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطلبة جماعةً ومنفردًا.
٣. تشرح المدرسة فهم الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية. إن المفردات

<sup>٣</sup> فائزة أحمد الحسيني، مداخل واستراتيجيات وطرائق حديثة في تعليم وتعلم الدراسات الاجتماعية. (دار التعليم الجامعي، ٢٠٢١)، ص. ١٤

<sup>٤</sup> فيروز سوباكر أحمد وهمة المحدودة، النظرية السلوكية في تعليم اللغة (دراسة وصف وتحليل السلوكية في الطريقة المباشرة في تعليم اللغة)، (مقالة العلمية: لسان الضاح، مجلد ٣،

الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلا: يفرح=يسرّ.

٤. الاختبار الذي تستعمله المدرسة باعطاء الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الترجمة.

٥. تأمر المدرسة احدى الفرقة أن يقوموا أمام الفصل للحوار مباشرة. الفرقة الأخرى يهتمون باهتمام كبير ثم يروين باللغة العربية مباشرة.

٦. تعطى المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصي وتلاحظهما باللغة العربية.

٧. تعطى المدرسة فرصة للطلبة أن يسألوا سؤالاً الذي لم يعرفه باللغة العربية.

تلخص المدرسة مواد التي قد تعلمها ثم

تختتم التعلم.

#### ٤- تحقيق تصميم المنتج

بعد أن تمت عملية تصميم المنتج إلى تحقيق من المدرسة الخبرة في مسألة الطريقة التعليمية حتى تكون الطريقة ترفقي قدرة الطلبة عل تكلم اللغة العربية من ناحية النتيجة والسليمة من الناحية المدخل والطريقة.

ثم طلبت الباحثة تحقيق التصميم المنتج من الخبيران في مسألة الطريقة التعليمية، وطرحت الباحثة ٨ أسئلة التي تتضم بالطريقة التعليمية والمدخل المستخدمة لكل خطوة، والحاصل كما يلي:

أ) الخبير الأول: الدكتور ترميزي نينورسي، الماجستير  
ب) الخبير الثاني: الدكتور إسماعيل محمد، الماجستير



## الجدول ٤،٦

## تحقيق المنتاج من الخبير الأول

نتيجة				خطوات	رقم
غير مناسب	مناسب	نظري		الطريقة التعليمية	
	√	المقدمة		تبدأ المدرسة تعلمنا وتقوم بالإدراك.	١-
	√	الطريقة المباشرة التي يمكن الطالبة المباشرة	الطريقة المباشرة هي الطريقة التي يمكن الطالبة المباشرة أن يحاكوا المدرسة في تعليم الكلام.	تلحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطالبة جماعة ومنفردا.	٢-
	√	الطريقة المباشرة	الطريقة المباشرة في	تشرح المدرسة الحوار فهم	٣-

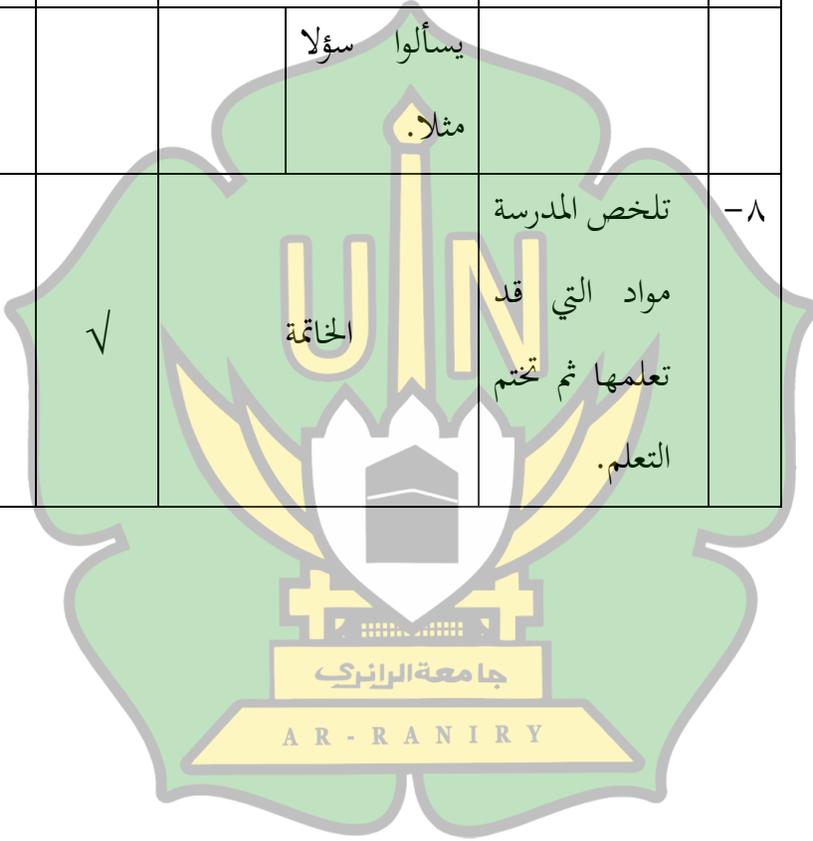
نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		استعمالها باللغة المقصودة أي بدون اللغة الأم.	باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية. إن المفردات الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلاً: يفرح=يسرّ.	
	√	الطريقة المباشرة	الطريقة المباشرة استعمالها	٤ - تستعمله المدرسة باعطاء

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		باللغة المقصودة أي بدون اللغة دون الأم.	الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الأم. الترجمة.	
	√	المدخل الإنساني والمباشرة المباشرة	تأمر المدرسة الأساس احدى الفرقة الاجتماعي: أن يقوموا أمام ممثلًا في تحقيق الفصل للحوار الذات وتنمية بمباشرة. الفرقة مهارات الأخرى الاتصال يهتمون بالآخرين، باهتمام كبير ثم أنه في بيئة	٥-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		صفية آمنة خالية من التهديد وكلمات التوبيخ أو تقديم النصح أمام الآخرين.	يروا باللغة العربية مباشرة.	
	√	الطريقة المباشرة	تعطى المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصى وتلاحظهما باللغة العربية. مراعاة طبيعة المتعلم النفسية باعتبارها أحد الركائز المؤثرة في عملية التعليم والتعلم ومحقة	٦-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		<p>لحاجات المتعلم مراعية لقدراته واستعداداته ومشاعره وانفعالاته.</p>		
	√	<p>إحدى الخطوات المدخل المدخل الإنساني</p>	<p>٧- تعطي المدرسة فرصة للطلبة أن يسألوا سؤالاً الذي لم يعرفوه باللغة العربية. الطلبة أن يكون ناشطاً في التعلم، أن</p>	

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		يسألوا سؤالاً مثلاً.		
	✓	الخاتمة	تلخص المدرسة مواد التي قد تعلمها ثم تختتم التعلم.	٨-



## الجدول ٤،٧

## تحقيق المنتج من الخبر الثاني

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
	√	المقدمة	تبدأ المدرسة تعلمنا وتقوم بالإدراك.	١-
	√	الطريقة المباشرة هي الطريقة التي يمكن الطلبة المباشرة المباشرة	تلاحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطلبة جماعةً ومنفرداً.	٢-
		المدرسة في تعليم الكلام.		

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
	✓	الطريقة المباشرة في الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية. بدون اللغة الأم. الطريقة المباشرة	تشرح المدرسة فهم الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية. إن المفردات الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلا: يفرح=يسرّ.	٣-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
	√	الطريقة المباشرة في استعمالها باللغة المقصودة أي بدون اللغة المباشرة	الاختبار الذي تستعمله المدرسة بإعطاء الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الترجمة.	٤ -
	√	المدخل الإنساني والطريقة المباشرة	تأمر المدرسة أحدى الفرقة أن يقوموا أمام الفصل	٥ -

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		<p>وتنمية مهارات الاتصال بالآخرين، وشعور المتعلم أنه في بيئة صفية آمنة خالية من التهديد وكلمات التوبيخ أو تقديم النصح أمام الآخرين.</p>	<p>للحوار بمباشرة. الفرقة الأخرى يهتمون باهتمام كبير ثم يروين باللغة العربية مباشرة.</p>	

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
	✓	<p>مراعاة طبيعة المتعلم النفسية باعتبارها أحد الركائز المؤثرة في عملية التعليم والتعلم في الطريقة المباشرة</p> <p>لحاجات المتعلم مراعية لقدراته واستعداداته</p>	<p>تعطى المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصي وتلاحظهما باللغة العربية.</p>	٦-



نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
√		الخاتمة	تلخص المدرسة مواد التي تعلمها ثم تختم التعلم.	٨-

### ٥- تحسين التصميم

من خطوة السابقة وجدت الباحثة أن الخبير الأول حصل التصميم على النتيجة الكاملة وأما الخبير الثاني فحصل التصميم على ٦ الأسئلة المناسبة وسؤالان غير المناسب، وتم تحسين التصميم كما في الجدول:

## الجدول ٤،٨

## تحقيق تحسين المنتج من الخبير الأول

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
مناسب	غير مناسب			
√		المقدمة	تبدأ المدرسة تعلمنا وتقوم بالإدراك.	١-
√		الطريقة المباشرة هي الطريقة التي يمكن الطلبة المباشرة أن يحاك المدرسة في تعليم الكلام.	تلاحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطلبة جماعةً ومنفرداً.	٢-
√		الطريقة المباشرة	تشرح المدرسة الحوار فهم	٣-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
			<p>باللغة العربية استعمالها دون وسيلة باللغة اللغة المقصودة أي الإندونيسية. بدون اللغة إن المفردات الأم. الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلاً: يفرح = يسرّ.</p>	
	√	الطريقة المباشرة	الطريقة المباشرة في استعمالها	٤ - الذي تستعمله

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		باللغة المقصودة أي بدون اللغة الأم.	المدرسة باعطاء الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الترجمة.	
	√	المدخل الإنساني والطريقة المباشرة	تأمر المدرسة الأساس احدى الفرقة الاجتماعي: أن يقوموا أمام الفصل للحوار بمباشرة. الفرقة الأخرى	٥-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم	
غير مناسب	مناسب				
		<p>وشعور المتعلم أنه في بيئة صفية آمنة خالية من التهديد وكلمات التوبيخ أو تقديم النصيحة أمام الآخرين.</p>	<p>يهتمون باهتمام كبير ثم يروين باللغة العربية مباشرة.</p>		
	√	<p>الطريقة المباشرة</p>	<p>مراعاة طبيعة المتعلم النفسية باعتبارها أحد الركائز المؤثرة في عملية</p>	<p>تعدى المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصي</p>	٦-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		التعليم والتعلم ومحقة لحاجات المتعلم مراعية لقدراته واستعداداته ومشاعره وانفعالاته.	وتلاحظهما باللغة العربية.	
	√	المدخل الإنساني	تعدى المدرسة إحدى فرصة للطلبة أن يسألوا سؤالا الذي لم يعرفوه باللغة العربية.	٧-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		يكون ناشطا في التعلم، أن يسألوا سؤالا مثلا.		
	✓	الخاتمة	تلخص المدرسة مواد التي تعلمها ثم تحتم التعلم.	٨-

## الجدول ٤،٩

## تحقيق تحسين المنتج من الخبير الثاني

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
	√	المقدمة	تبدأ المدرسة تعلمنا وتقوم بالإدراك.	١-
	√	الطريقة المباشرة هي الطريقة التي يمكن الطلبة أن يحاك المدرسة في تعليم الكلام.	تلحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطلبة جماعةً ومنفرداً.	٢-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
	√	الطريقة المباشرة في استعمالها باللغة العربية دون وسيلة اللغة المقصودة أي بدون الإنجليزية. إن المفردات اللغة الأم. الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلا: يفرح=يسرّ.	تشرح المدرسة فهم الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإنجليزية. أي بدون الإنجليزية. إن المفردات اللغة الأم. الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلا: يفرح=يسرّ.	٣-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
	√	الطريقة المباشرة في استعمالها باللغة المقصودة أي بدون اللغة الأم.	الاختبار الذي تستعمله المدرسة باعطاء الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الترجمة.	٤-
	√	المدخل الإنساني والطريقة المباشرة	تأمر المدرسة احدى الفرقه أن يقوموا أمام الفصل	٥-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		<p>الذات وتنمية مهارات الاتصال بالآخرين، وشعور المتعلم أنه في بيئة صافية جامعة الرانري أمنة خالية AR - RANIRY من التهديد وكلمات التويخ أو تقديم</p>	<p>للحوار بمباشرة. الفرقة الأخرى يهتمون باهتمام كبير ثم يرووا باللغة العربية مباشرة.</p>	

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		النصح أمام الآخرين.		
	√	مراعاة طبيعة المتعلم النفسية باعتبارها أحد الركائز المؤثرة في الطريقة المباشرة التعليم والتعلم ومحقة لحاجات المتعلم	تعطى المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصي وتلاحظهما باللغة العربية.	-٦

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		مراعية لقدراته واستعداداته ومشاعره وانفعالاته.		
	√	إحدى الخطوة في المدخل المدخل الإنساني والطريقة المباشرة	تعطى المدرسة فرصة للطلبة أن المدخل يسألوا سؤالاً الذي لم يعرفوه باللغة العربية وتجيب المدرسة	٧-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		<p>التعلم، أن يسألوا سؤالاً مثلاً. الطريقة المباشرة في استعمالها باللغة جامعة الرانيري المقصودة AR - RANIRY أي بدون اللغة الأم.</p>	<p>سؤلهم وتشرحه باللغة العربية.</p>	
	√	الخاتمة	يلخص الطلبة مواد قد التي	٨-

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
			يتعلمونها ثم تكملها المدرسة وتحتّم التعلم.	

### ٦- تجربة المنتج

هذه الخطوة تكون الخطوة الأولى في تجربة المنتج وتجري على عدد قليل من الطلبة قبل أن تجرى على كل الطلبة، حتى لو حصلت فيها نقصان وعيوب فتمكن للباحثة أن تعالجها قبل أن تدخل الفصل.

توقيت البحث في عملية تعليم الكلام بالطريقة

التعليمية يمكن عرضها في الجدول التالية:

الجدول ٤،١٠  
التوقيت التجريبي

اللقاء	اليوم	التاريخ	العملية
اللقاء الأول	الاثنين	٢٠٢٢/١٢/١٢	الاختبار القبلي وتعريف الطريقة التعليمية
اللقاء الثاني	الثلاثاء	٢٠٢٢/١٢/١٣	تعليم الكلام بالطريقة التعليمية
اللقاء الثالث	الأربعاء	٢٠٢٢/١٢/١٤	تعليم الكلام بالطريقة التعليمية
اللقاء الرابع	الخميس	٢٠٢٢/١٢/١٥	تعليم الكلام بالطريقة التعليمية
اللقاء الخامس	الجمعة	٢٠٢٢/١٢/١٦	تعليم الكلام بالطريقة التعليمية والاختبار البعدي

قامت الباحثة باختبارين على ست الطلبة في هذه الخطوة، وتكون النتيجة كمايلي:

## الجدول ٤،١١

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي في التجربة الأولى

نتيجة الاختبار البعدي	نتيجة الاختبار القبلي	الطلبة	الرقم
٧٠	٥٠	طالب ١	١
٩٠	٨٠	طالب ٢	٢
٨٠	٧٠	طالب ٣	٣
٨٠	٦٠	طالب ٤	٤
٩٠	٨٠	طالب ٥	٥
٨٠	٧٠	طالب ٦	٦
٤٩٠	٤١٠	المجموع	
٨٢ = ٤٩٠ : ٦	٦٨ = ٤١٠ : ٦	المعدل	

وفي هذه الرسالة تستخدم الباحثة One Group

.Pretest Posttest Design. وتعتمد الباحثة لقانون التالي:

$$x' \quad x_m \quad x''$$

التفصيل:

خ<sup>١</sup>: الاختبار القبلي

خ<sup>٢</sup>: الاختبار البعدي

X<sub>م</sub>: المعالجة التجريبية

### الجدول ٤،١٢

#### (Paired Samples Statistics)

Paired Samples Statistics					
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	pretest	68.33	6	11.690	4.773
	posttest	81.67	6	7.528	3.073

الجدول ٤،١٢ يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي ٦٨ ونتيجة الاختبار البعدي ٨٢. والخطوات التالية تبين أن تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية باستعمال الاختبارات. وتحصيله كما بين الجدول الآتي:

## الجدول ٤،١٣

## (Paired Samples Correlations)

Paired Samples Correlations				
		N	Correlation	Sig.
Pair 1	pretest - posttest	6	.947	.004

## الجدول ٤،١٤

## (Paired Samples Test)

Paired Samples Test									
		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	pretest - posttest	-13.333	5.164	2.108	-18.753	-7.914	-6.325	5	.001

تحصيل الاختبارات في الجدول ٤،١٤ يدل على  
 (-١٣،٣٣٣) أي يكون مستوى الدلالة (Sig.)  
 (٠،٠٥ < ٠،٠١). وهذا يدل على أن تطوير الطريقة  
 التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة  
 في تجريبية المنتج على عدد قليل يسهل الطلبة على تكلم  
 اللغة العربية.

## ٧- مراجعة المنتج

بعد قامت الباحثة بالتجريبية الأولى وجدت الباحثة نقصا واحدا من ناحية الحوار المستخدمة لأنه قصير لمرحلة الثانوية. ثم زادت الباحثة الحوار المختلفة بل مازال يدل على الموضوع السابق.

## ٨- تجريبية استخدام المنتج

لقد تمت عملية تعليم الكلام بالطريقة التعليمية وحصلت الباحثة نتيجة الطلبة كما في جدول:

الجدول ١٥، ٤

نتيجة الاختبار القبلي والبعدي في التجربة الثانية

الرقم	الطلبة	نتيجة الاختبار القبلي	نتيجة الاختبار البعدي
١	طالب ١	٦٠	٨٠
٢	طالب ٢	٤٠	٧٠
٣	طالب ٣	٦٠	٩٠
٤	طالب ٤	٦٠	٨٠
٥	طالب ٥	٦٠	٧٠
٦	طالب ٦	٦٠	٩٠

نتيجة الاختبار البعدي	نتيجة الاختبار القبلي	الطالبة	الرقم
٩٠	٨٠	طالب ٧	٧
٧٠	٤٠	طالب ٨	٨
٨٠	٤٠	طالب ٩	٩
٧٠	٤٠	طالب ١٠	١٠
٩٠	٦٠	طالبة ١١	١١
٩٠	٨٠	طالبة ١٢	١٢
٩٠	٦٠	طالبة ١٣	١٣
٨٠	٦٠	طالبة ١٤	١٤
٨٠	٦٠	طالبة ١٥	١٥
٨٠	٤٠	طالبة ١٦	١٦
٩٠	٨٠	طالبة ١٧	١٧
٨٠	٦٠	طالبة ١٨	١٨
٨٠	٦٠	طالبة ١٩	١٩
٧٠	٤٠	طالبة ٢٠	٢٠

نتيجة الاختبار البعدي	نتيجة الاختبار القبلي	الطلبة	الرقم
١٦٢٠	١١٤٠	المجموع	
=١٦٢٠:٢٠ ٨١	=١١٤٠:٢٠ ٥٧	المعدل	

ومن هذا الجدول يدل على أن نتيجة المعدلة في الاختبار القبلي تقديرها (٥٧) ، ونتيجة المعدلة في الاختبار البعدي تقديرها (٨١).

قبل إجراء الاختبار ت T-Test أو Ranks Test تقوم الباحثة بضبط الفائيل (Normalitas Data) باستعمال اختبار العمل (Uji Normalitas) والجدول ٤،٧ يبين عن تحصيل ضبط الفائيل (Normalitas Data).

## الجدول ٤،١٦

## نتيجة ضبط الفأئيل (Normalitas Data)

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
pretest	.288	20	.000	.798	20	.001
posttest	.223	20	.010	.809	20	.001

a. Lilliefors Significance Correction

ومن الجدول ٤،١٦ يدل على أن تحصيل الاختبار القبلي والبعدي باستعمال اختبار (Uji Normalitas) بمستوى الدلالة (Sig.) (٠،٠٥ أكبر من ٠،٠٠١). والاختبار البعدي بمستوى الدلالة (Sig.) (٠،٠٥ أكبر من ٠،٠٠١). فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات التي يتم توزيعها بشكل طبيعي يمكن إجراء الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) والجدول ٤،١٧ R يبين N عن R تحصيل الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas). كما يلي:

## الجدول ٤،١٧

## نتيجة الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas)

Test of Homogeneity of Variances					
		Levene Statistic	df1	df2	Sig.
Nilai	Based on Mean	1.137	2	17	.344
	Based on Median	.393	2	17	.681
	Based on Median and with adjusted df	.393	2	16.592	.681
	Based on trimmed mean	1.137	2	17	.344

الجدول ٤،١٧ يدل على أن تحصيل الاختبار المتجانس (Uji Homogenitas) بمستوى الدلالة (Sig.)  $(0.05 > 0.344)$ . فتشير تلك النتيجة إلى أن البيانات متجانسة، حتى تمكن إجراء اختبارات (Uji T).

وللتعرف على تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية لابد أن تحلل اختبارات (Uji T) بالنظر إلى نتيجة المعدلة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي، ويبين الجدول ٤،١٨ الآتي:

الجدول ٤،١٨  
(Paired Samples Statistics)

Paired Samples Statistics					
		Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
Pair 1	pretest	57.00	20	13.416	3.000
	posttest	81.00	20	7.881	1.762

الجدول ٤،١٨ يدل على أن نتيجة الاختبار القبلي ٥٧ ونتيجة الاختبار البعدي ٨١. والخطوات التالية تبين أن تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية باستعمال الاختبار. وتحصيله كما بين الجدول ٤،١٩ الآتي:

الجدول ٤،١٩  
(Paired Samples Test)

Paired Samples Test Y									
		Paired Differences					t	df	Sig. (2-tailed)
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower	Upper			
Pair 1	pretest - posttest	-24.000	9.403	2.103	-28.401	-19.599	-11.414	19	.000

تحصيل الاختبارات في الجدول ٤،١٩ يدل على  
 (٤١٤،-١١) أي يكون مستوى الدلالة (Sig.)  
 (٠،٠٥ < ٠،٠٠٠). وهذا يدل على أن تطوير الطريقة  
 التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة  
 يسهل الطلبة في على تكلم اللغة العربية.

#### ٩- مراجعة المنتج

قد حصلت الباحثة على النتيجة المرجوة، لذلك  
 نخطوا إلى الخطوة بعدها.

#### ١٠- تصنيع الشامل للمنتجات

لقد تمت كل الخطوات في عملية البحث والتطوير  
 وكانت الطريقة التعليمية ترقى قدرة الطلبة على تكلم  
 اللغة العربية. وهذه الطريقة صحت استخدامها لمدرس  
 اللغة الآخرين لترقية الطلبة على مهارة الكلام.

AR - RANIRY

#### ج- تحقيق الفروض

أما الفروض التي وضعتها الباحثة في هذا البحث في كمايلي:  
 ١- الفروض الصفري: استخدام الطريقة التعليمية على أساس  
 المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لم يكن فعالا لترقية قدرة  
 الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.

٢- الفروض البديل: استخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة فعالا لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربيّة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh.

ويكون تدريس الكلام باستخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة يرقى فهم الطلبة على تكلم اللغة العربيّة أي الفرض البديل مقبول بدليل تحصيل اختبارت في الجدول ٤،١٩ أن نتيجة مستوى الدلالة (Sig.) وهو (٠،٠٠) أصغر من (٠،٠٥) وهذا يدل على أن فرض الصفري (Ho) مردود وفروض البديل (Ha) مقبول، حيث أن تدريس الكلام باستخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة يرقى فهم الطلبة على تكلم اللغة العربيّة.

إن أنشطة المدرّسة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة حصلت على درجة ٩٨ % ويكون جيد جدا في تعلم الكلام. وأما أنشطة الطلبة عند تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة حصلت على درجة ٩٢ % ويكون جيد جدا في تدريس الكلام.

## الفصل الخامس

### خاتمة

#### أ- نتائج البحث

قد تامت الباحثة في البحث عما يتعلق بتطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة في تدريس الكلام ويسمى بالطريقة المتحركة. ويجسن لها في احتمام هذه الرسالة التي تحصل عليها، وفقا لما وجدت البيانات الميدانية.

- ١- إن تطبيق الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh من حيث أنشطة المدرسة حصلت على درجة ٩٨% وأنشطة الطلبة حصلت على درجة ٩٢% ويكون جيد جدا
- ٢- كان استخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة فعالا لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية. وهذا يدل على (١١،٤١٤-) أي يكون مستوى الدلالة (Sig.) (٠،٠٥ < ٠،٠٠) ويكون فعالا لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية.

## ب- المقترحات

قبل أن تختتم الباحثة كتابة هذه الرسالة فتحسن بها أن تلتقي الإقتراحات عسى أن تكون مفيدة لمن يهتم بها فيما يلي:

١- ينبغي للمدرسين بـ MAN 3 Kota Banda Aceh خصوصا مدرسو اللغة العربيّة أن يدرّبوا تدريب الكلام باستخدام الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة.

٢- ينبغي للطلبة بـ MAN 3 Kota Banda Aceh أن يفضلوا ويدافعوا نفوسهم حتى يستطيعوا على تكلم اللغة العربيّة.



## المراجع

### أ- المراجع العربية

إبراهيم الفوزان، عبد الرحمن، المدخل إلى علم اللغة، القاهرة: معهد

الدراسات والبحوث للتربوية جامعة القاهرة، ١٤٣٢ هـ.

أحمد فيروز، سوباكر وهمة المحدودة، النظرية السلوكية في تعليم اللغة

(دراسة وصف وتحليل السلوكية في الطريقة المباشرة في تعليم

اللغة)، مقالة العلمية: لسان الضاح، مجلد ٣، رقم ٢،

ديسمبر ٢٠١٦.

أحمد الحسيني، فائزة، مدخل واستراتيجيات وطرائق حديثة في

تعليم وتعلم الدراسات الإجتماعية، دار التعليم الجامعي،

٢٠٢١.

أحمد مذكور، علي، تدريس فنون اللغة العربية، القاهرة: معهد

الدراسات والبحوث للتربوية جامعة القاهرة-دار الشواف،

١٩٩١.

جابر، جودت وآخرون، المدخل إلى علم النفس، عمان: مكتبة

الثقافة للنشر والتوزيع، والدار العلمية الدولية، ٢٠٠٢.

حورية شعيب، عبد الوهاب بن بريكة، تسيير وظيفة البحث  
والتطوير في المؤسسة الصناعية، دراسة حالة: مجمع صيفال  
كلية العلوم الاقتصادية، ٢٠١٣.

الحلاق، علي سامي، المراجع في تدريس مهارات اللغة العربية  
وعلومها، عمان-الأردن، ٢٠١٠.

حمد العساف، صالح، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية،  
الحاضر: المكتبة الميكان، ٢٠٠٠.

محمد القاسمي، علي، اتجاهات حديثة في تعليم العربية للناطقين  
باللغات الأخرى، الرياض: عمادة الشؤون المكتبات-جامعة  
الرياض، ١٩٧٩.

محمود، أحمد، طرائق تدريس اللغة العربية، دمشق: منشورات جامعة  
دمشق، ١٩٩٨.

ميمونة، تعلم اللغة العربية بالمدخل الانساني، فلمبانغ: الرسالة

جامعة راد فتاح الاسلامية الحكومية فلمبانغ، ٢٠١٦.

معلوف، لويس، المنجد في اللغة والأعلام، بيروت: دار المشرق،  
١٩٨٦.

مشكو، محمد، البحث التطويري، مصر: مؤشرة المعرفة العربي،  
٢٠٠٨.

مخلص، أحمد، مهارة الكلام وطريقة تدريسها، بامكاسان مادورة:

جامعة الإسلامية الحكومية بامكاسان فريس، ٢٠٠٩.

عبد الله عبد الرحمن، الكندري، وإبراهيم محمد عطا. تعليم اللغة

العربية المرحلة الابتدائية. الكويت: مكتبة الفلاح.

١٩٩٣.

الفقه، اسماعيل، علم النفس التربوي، الرياض، ٢٠٠٧.

خليل، يوسف، معجم المصطلحات التربوية، الطبعة الأولى،

بيروت: مكتبة لبنان ناشرون، ١٩٩٨.



## ب- المراجع الإندونيسية

- Arifin, Zainal, *Penelitian Pendidikan Metode dan Paradigma Baru*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2014.
- Haryati, Sri, *Research And Development (R&D) sebagai salah satu Model Penelitian dalam Bidang Pendidikan*, Jurnal FKIP-UTM. Vol. 37 No 1, 2012.
- Stanislaus S. Uyanto, *Pedoman Analisis Data dengan SPSS*, Yogyakarta: Graha Ilmu, 2006.
- Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2009.
- Suharsimi Arikonto, *Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan*, Jakarta: Bumi Aksara, 2003.
- Tim Penyusun, *Panduan Akademik dan Penulisan Tesis dan Disertasi Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh Tahun Akademik 2019/2020*, Banda Aceh: Pascasarjana UIN Ar-Raniry, 2019.
- Wahyuni, Restu, *Menciptakan Pembelajaran yang Menyenangkan dan Bermakna dengan Metode Quantum Teaching*, Yogyakarta: Universitas Negeri Yogyakarta.

### LEMBAR OBSERVASI GURU

Berilah tanda (√) untuk jawaban “Ya” atau “Tidak” sesuai dengan pendapat Bapak/Ibu secara objektif.

No.	Aspek yang diamati	Ya	Tidak
	<b>Kegiatan Awal :</b>		
1.	1. Guru masuk kelas dan memulai pelajaran tepat waktu.	√	
	2. Guru melakukan apersepsi dengan menanyakan sarana umum apa saja yang mereka ketahui dan yang ada di sekitar mereka.	√	
	3. Guru menyampaikan topik dan tujuan pembelajaran yang diharapkan dapat dicapai oleh siswa berkenaan dengan المدرسة	√	
	<b>Kegiatan Inti :</b>		
2.	1. Guru menampilkan sebuah dialog bahasa Arab.	√	
	2. Guru menerapkan pembelajaran dengan menggunakan Metode Mubasyarah dan Pendekatan Humanistik.	√	
	3. Guru menjelaskan materi dengan suara yang jelas.		√
	4. Guru memberikan kesempatan siswa untuk bertanya.	√	
	5. Guru meminta siswa berdiskusi tentang materi yang telah diberikan.	√	
	6. Guru menuntun siswa dalam berbicara Bahasa Arab yang baik dan benar.	√	
	7. Guru mengadakan perbaikan terhadap pengucapan siswa dalam berbicara Bahasa Arab dan memastikan tidak ada kesalahan dalam tata bahasa, dan intonasinya.	√	
	<b>Penutup :</b>		
3.	1. Guru mengarahkan siswa membuat kesimpulan materi yang telah dipelajari.	√	
	2. Guru memberikan penguatan terhadap materi yang telah dipelajari.	√	
<b>Jumlah</b>			

**Komentar dan Saran Pengamat/Observer:**

Suara diper tegas agar mudah dipahami

جامعہ الرانیری

Banda Aceh, 15 Desember 2022  
Pengamat/Observer

(Jamilah, S.Ag., M.Pd.)

### LEMBAR OBSERVASI SISWA

Berilah tanda (√) pada kolom keterangan yang disediakan sesuai dengan pendapat Bapak/Ibu secara objektif.

No.	Aspek yang diamati	Keterangan	
1.	Perhatian siswa	4	Semua siswa memperhatikan dialog terkait topik pembelajaran yang diberikan oleh guru.
		3	Sebagian besar siswa memperhatikan dialog terkait topik pembelajaran yang diberikan oleh guru.
		2	Sebagian kecil siswa memperhatikan dialog terkait topik pembelajaran yang diberikan oleh guru.
		1	Tidak ada siswa yang memperhatikan dialog terkait topik pembelajaran yang diberikan oleh guru.
2.	Keaktifan siswa dalam berbicara	4	Semua siswa aktif berbicara Bahasa Arab
		3	Sebagian besar siswa aktif berbicara Bahasa Arab
		2	Sebagian kecil siswa aktif berbicara Bahasa Arab
		1	Tidak ada siswa yang aktif berbicara Bahasa Arab
3.	Kesesuaian pengucapan	4	Semua siswa berbicara Bahasa Arab dengan pengucapan yang baik dan benar.
		3	Sebagian besar siswa berbicara Bahasa Arab dengan pengucapan yang baik dan benar.
		2	Sebagian kecil siswa berbicara Bahasa Arab dengan pengucapan yang baik dan benar.
		1	Tidak ada siswa yang berbicara Bahasa Arab dengan pengucapan yang baik dan benar.
4.	Kelancaran berbicara	4	Semua siswa berbicara Bahasa Arab dengan lancar.
		3	Sebagian besar siswa berbicara Bahasa Arab dengan lancar.
		2	Sebagian kecil siswa berbicara Bahasa Arab dengan lancar.
		1	Tidak ada siswa yang berbicara Bahasa Arab dengan lancar.
5.	Ketepatan dalam berbicara	4	Semua siswa berbicara Bahasa Arab dengan intonasi yang baik dan benar.
		3	Sebagian besar siswa berbicara Bahasa Arab dengan intonasi yang baik dan benar.
		2	Sebagian kecil siswa berbicara Bahasa Arab dengan intonasi yang baik dan benar.
		1	Tidak ada siswa yang berbicara Bahasa Arab dengan intonasi yang baik dan benar.
<b>Jumlah</b>			

**Komentar dan Saran Pengamat/Observer:**

.....  
 .....  
 .....

Banda Aceh, 15 Desember 2022  
 Pengamat/Observer

(Jamilah, S.Ag., M.Pd.)



### LEMBAR OBSERVASI SISWA

Berilah tanda (√) pada kolom keterangan yang disediakan sesuai dengan pendapat Bapak/Ibu secara objektif.

No.	Aspek yang diamati	Keterangan	
1.	Perhatian siswa	4	Semua siswa memperhatikan dialog terkait topik pembelajaran yang diberikan oleh guru.
		3	Sebagian besar siswa memperhatikan dialog terkait topik pembelajaran yang diberikan oleh guru.
		2	Sebagian kecil siswa memperhatikan dialog terkait topik pembelajaran yang diberikan oleh guru.
		1	Tidak ada siswa yang memperhatikan dialog terkait topik pembelajaran yang diberikan oleh guru.
2.	Keaktifan siswa dalam berbicara	4	Semua siswa aktif berbicara Bahasa Arab
		3	Sebagian besar siswa aktif berbicara Bahasa Arab
		2	Sebagian kecil siswa aktif berbicara Bahasa Arab
		1	Tidak ada siswa yang aktif berbicara Bahasa Arab
3.	Kesesuaian pengucapan	4	Semua siswa berbicara Bahasa Arab dengan pengucapan yang baik dan benar.
		3	Sebagian besar siswa berbicara Bahasa Arab dengan pengucapan yang baik dan benar.
		2	Sebagian kecil siswa berbicara Bahasa Arab dengan pengucapan yang baik dan benar.
		1	Tidak ada siswa yang berbicara Bahasa Arab dengan pengucapan yang baik dan benar.
4.	Kelancaran berbicara	4	Semua siswa berbicara Bahasa Arab dengan lancar.
		3	Sebagian besar siswa berbicara Bahasa Arab dengan lancar.
		2	Sebagian kecil siswa berbicara Bahasa Arab dengan lancar.
		1	Tidak ada siswa yang berbicara Bahasa Arab dengan lancar.
5.	Ketepatan dalam berbicara	4	Semua siswa berbicara Bahasa Arab dengan intonasi yang baik dan benar.
		3	Sebagian besar siswa berbicara Bahasa Arab dengan intonasi yang baik dan benar.
		2	Sebagian kecil siswa berbicara Bahasa Arab dengan intonasi yang baik dan benar.
		1	Tidak ada siswa yang berbicara Bahasa Arab dengan intonasi yang baik dan benar.
<b>Jumlah</b>			

**Komentar dan Saran Pengamat/Observer:**

.....

.....

.....

A R - R A N I R Y

Banda Aceh, 15 Desember 2022  
Pengamat/Observer

*Safriana*

(Safriana, S.Pd.I., M.Pd.)

Nama: ANNISA FITRI

NIM : 201003087

**Pengembangan Metode Pembelajaran Berdasarkan Pendekatan Humanistik  
dan Metode Langsung untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa  
dalam Berbicara Bahasa Arab di MAN 3 Kota Banda Aceh**

تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة

الطالبة على تكلم اللغة العربية بـ  
MAN 3 Kota Banda Aceh.

رقم	نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية
	مناسب	غير مناسب		
١-	✓		المقدمة	تبدأ المدرسة تعلما وتقوم بالإدراك.
٢-	✓		الطريقة المباشرة هي الطريقة التي يمكن الطلبة أن يحاك المدرسة في تعليم الكلام.	تلحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطلبة جماعة ومنفردا.
٣-	✓		الطريقة المباشرة في استعمالها باللغة المقصودة أي بدون اللغة الأم.	تشرح المدرسة فهم الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية. إن المفردات الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلا: يفرح=يسر.

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

✓	الطريقة المباشرة	الطريقة المباشرة في استعمالها باللغة المقصودة أي بدون اللغة الأم.	الاختبار الذي تستعمله المدرسة باعطاء الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الترجمة.	-٤
✓	المدخل الإنساني والطريقة المباشرة	الأساس الاجتماعي: ممثلاً في تحقيق الذات وتنمية مهارات الاتصال بالآخرين، وشعور المتعلم أنه في بيئة صافية آمنة خالية من التهديد وكلمات التوبيخ أو تقديم النصيح أمام الآخرين.	تأمر المدرسة إحدى الفرقة أن يقوموا أمام الفصل للحوار مباشرة. الفرقة الأخرى يهتمون باهتمام كبير ثم يروين باللغة العربية مباشرة.	-٥
✓	الطريقة المباشرة	مراعاة طبيعة المتعلم النفسية باعتبارها أحد الركائز المؤثرة في عملية التعلم والتعلم ومحققة لحاجات المتعلم مراعية لقدراته واستعداداته ومشاعره وانفعالاته.	تعطى المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصي وتلاحظهما باللغة العربية.	-٦
✓	المدخل الإنساني	إحدى الخطوات في المدخل الإنساني هي اعطاء الفرصة للطلبة أن يكون	تعطى المدرسة فرصة للطلبة أن يسألوا سؤالاً الذي لم يعرفه باللغة العربية.	-٧

جامعة الرانيري

AR - RANIRY



Nama: ANNISA FITRI

NIM : 201003087

**Pengembangan Metode Pembelajaran Berdasarkan Pendekatan Humanistik  
dan Metode Langsung untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa  
dalam Berbicara Bahasa Arab di MAN 3 Kota Banda Aceh**

تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة  
الطالبة على تكلم اللغة العربية بـ  
MAN 3 Kota Banda Aceh.

نتيجة		نظري	خطوات الطريقة التعليمية	رقم
غير مناسب	مناسب			
		المقدمة	تبدأ المدرسة تعلمًا وتقوم بالإدراك.	- ١
		الطريقة المباشرة هي الطريقة التي يمكن الطلبة أن يحاكي المدرسة في تعليم الكلام.	تلحظ المدرسة الحوار ثم يتبع الطلبة جماعةً ومنفردًا.	- ٢
		الطريقة المباشرة في الطريقة المباشرة في استعمالها باللغة المقصودة أي بدون اللغة الأم.	تشرح المدرسة فهم الحوار باللغة العربية دون وسيلة اللغة الإندونيسية. إن المفردات الصعبة فتستعمل المدرسة مرادف باللغة العربية، مثلًا: يفرح=يسر.	- ٣

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

		الطريقة المباشرة	الطريقة المباشرة في استعمالها باللغة المقصودة أي بدون اللغة الأم.	الاختبار الذي تستعمله المدرسة باعطاء الصورة المناسبة والمفردات الصعبة دون الترجمة.	٤-
		المدخل الإنساني والطريقة المباشرة	الأساس الاجتماعي: ممثلاً في تحقيق الذات وتنمية مهارات الاتصال بالآخرين، وشعور المتعلم أنه في بيئة صافية آمنة خالية من التهديد وكلمات التوبيخ أو تقديم النصيح أمام الآخرين.	تأمر المدرسة إحدى الفرقة أن يقوموا أمام الفصل للحوار مباشرة. الفرقة الأخرى يهتمون باهتمام كبير ثم يروين باللغة العربية مباشرة.	٥-
		الطريقة المباشرة	مراعاة طبيعة المتعلم النفسية باعتبارها أحد الركائز المؤثرة في عملية التعليم والتعلم وتحقيقه لاحتياجات المتعلم مراعية لقدراته واستعداداته ومشاعره وانفعالاته.	تعطى المدرسة الاستجابة عن الحوار والسرد القصصى وتلاحظهما باللغة العربية.	٦-
		المدخل الإنساني	إحدى الخطوات في المدخل الإنساني هي اعطاء الفرصة للطلبة أن يكون	تعطى المدرسة فرصة للطلبة أن يسألوا سؤالاً الذي لم يعرفه باللغة العربية.	٧-

جامعة الرانيري

AR - RANIRY

			ناشطا في التعلم، أن يسألوا سؤالا مثلا.		
		الخاتمة	تلخص المدرسة مواد التي قد تعلمها ثم تختتم التعلم.	-8	

**Komentar dan Saran Pakar Pengembangan Metode dan Pembelajaran:**

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

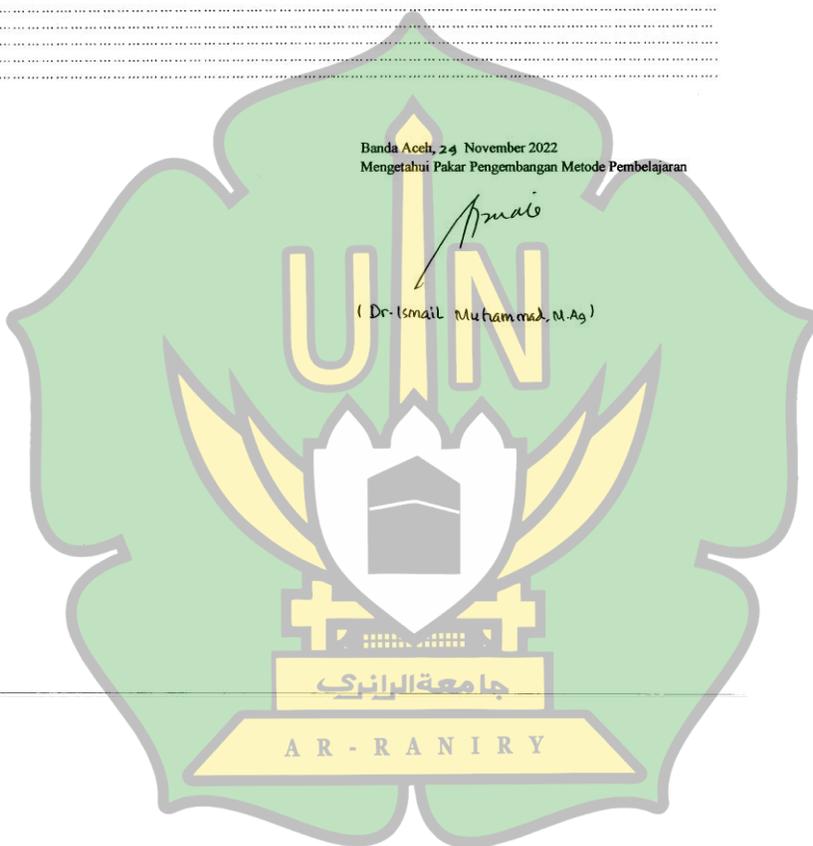
.....

.....

Banda Aceh, 20 November 2022  
Mengetahui Pakar Pengembangan Metode Pembelajaran

*Ismail*

(Dr. Ismail Muhammad, M.Ag)





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH  
PASCASARJANA**

Jl. Ar-Raniry No. 1 Kopelma Darussalam Banda Aceh  
Telepon (0651) 7552397, Hp. 085297931017, Fax (0651) 7552922  
E-mail: [pascasarjanauin@ar-raniry.ac.id](mailto:pascasarjanauin@ar-raniry.ac.id) Website: [pps.ar-raniry.ac.id](http://pps.ar-raniry.ac.id)

Nomor : 3754/Un.08/ Ps.1/12/2022  
Lamp : -  
Hal : **Pengantar Penelitian Tesis**

Banda Aceh, 01 Desember 2022

Kepada Yth

**Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh**

di-

**Banda Aceh**

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan Hormat, Direktur Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh menerangkan bahwa:

**N a m a** : Annisa Fitri  
**N I M** : 201003087  
**Tempat/Tgl. Lahir** : Buangan / 24 Maret 1998  
**Prodi** : Pendidikan Bahasa Arab  
**Alamat** : Desa Blang Krueng Kec. Baitussalam Kab. Aceh Besar

adalah mahasiswa Pascasarjana UIN Ar-Raniry yang sedang mempersiapkan penyelesaian penelitian Tesis yang berjudul :

تطوير الطريقة التعليمية على أساس المخلد الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية

Sehubungan dengan hal tersebut di atas, maka kami mohon bantuan Bapak/Ibu dapat mengizinkan kepada mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan penelitian dan memberikan data seperlunya.

Demikian surat pengantar ini dikeluarkan, atas perhatian dan kerjasamanya kami haturkan terima kasih.

Wassalam,  
An. Direktur  
Wakil Direktur,

  
T. Zulfikar

Tembusan: Direktur Ps (sebagai laporan).

AR - RANIRY





KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KOTA BANDA ACEH  
Jalan Mohd. Jam No. 29 Telp 5300597 Fax. 22907 Banda Aceh Kode Pos 23242  
Website : kemenagbna.web.id

Nomor : B- 6413 /Kk.01.07/4/TL.00/12/2022  
Sifat : Biasa  
Lampiran : Nihil  
Hal : **Rekomendasi Melakukan Penelitian**

12 Desember 2022

Yth, Kepala MAN 3 Banda Aceh

*Assalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh*

Sehubungan dengan surat Direktur Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Nomor : 3754/Un.08/Ps.1/12/2022 tanggal 1 Desember 2022, perihal sebagaimana tersebut dipokok surat, maka dengan ini kami mohon bantuan saudara untuk dapat memberikan data maupun informasi lainnya yang dibutuhkan dalam rangka memenuhi persyaratan penelitian Tesis, kepada saudara :

Nama : **Annisa Fitri**  
NIM : 201003087  
Prodi/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Harus berkonsultasi langsung dengan Kepala Madrasah yang bersangkutan dan sepanjang tidak mengganggu proses belajar mengajar.
2. Tidak memberatkan Madrasah.
3. Tidak menimbulkan keresahan-keresahan lainnya di Madrasah.
4. Bagi yang bersangkutan supaya menyampaikan foto copy hasil penelitian sebanyak 1 (satu) eksemplar ke Kantor Kementerian Agama kota Banda Aceh.
5. Mematuhi penerapan protokol kesehatan di Madrasah.

Demikian rekomendasi ini kami keluarkan, atas perhatian dan kerja sama yang baik kami ucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum warahmatullahi wabarakatuh*

Kepala,

جامعة الرانيري  
AR - RANIRY

  
Abrar Zym

Tembusan :

1. Kepala Kantor Wilayah Kementerian Agama Provinsi Aceh.
2. Direktur Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh
3. Mahasiswa yang bersangkutan.



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
KANTOR WILAYAH KEMENTERIAN AGAMA PROVINSI ACEH  
MADRASAH ALIYAH NEGERI 3 BANDA ACEH  
Jalan Utama Rukoh Kecamatan Syiah Kuala Banda Aceh (23111)  
Email: [manrukoh@gmail.com](mailto:manrukoh@gmail.com) Website: [man3rukohbna.sch.id](http://man3rukohbna.sch.id)  
NSM : 13111710003 NPSN : 10113772

Nomor : B-802/MA.01.07.0003/TL.00/12/2022  
Lampiran : 1 (satu) eks  
Hal : Telah selesai mengambil data  
untuk Tesis.

Banda Aceh, 16 Desember 2022

Yth.  
Direktur Pascasarjana UIN Ar-Raniry  
Darussalam, Banda Aceh  
Di -  
Banda Aceh

Dengan Hormat,

Sesuai dengan surat dari Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Banda Aceh nomor : B-6413/kk.01.07/4/TL.00/12/2022, tanggal 12 Desember 2022 tentang Rekomendasi melakukan Penelitian *Tesis* pada MAN 3 Kota Banda Aceh, maka bersama ini kami sampaikan bahwa mahasiswi yang tersebut dibawah ini :

Nama : Annisa Fitri  
NIM : 201003087  
Prodi/ Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Telah selesai melaksanakan penelitian untuk *Tesis* dengan judul :

تطوير الطريقة التعليمية على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة

لترقية قدرة الطلبة على تكلم اللغة العربية بـ MAN 3 Kota Banda Aceh

“(Pengembangan Metode Pembelajaran berdasarkan Pendekatan Humanistik dan Metode Langsung untuk Meningkatkan Kemampuan Siswa dalam Berbicara Bahasa Arab di MAN 3 Kota Banda Aceh)”

Demikian surat ini kami sampaikan untuk dapat dipergunakan seperlunya.

بسم الله الرحمن الرحيم

Kepala Madrasah,

A R - R A



Zakkar Usman

KEPUTUSAN DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH  
Nomor: 620/Un.08/Ps/11/2022

Tentang:

PENUNJUKAN PEMBIMBING TESIS MAHASISWA

DIREKTUR PASCASARJANA UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang : 1. bahwa untuk menjamin kelancaran penyelesaian studi pada Pascasarjana UIN Ar-Raniry dipandang perlu menunjuk Pembimbing Tesis bagi mahasiswa;  
2. bahwa mereka yang namanya tercantum dalam Keputusan ini, dipandang cakap dan memenuhi syarat untuk diangkat sebagai Pembimbing Tesis.
- Mengingat : 1. Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;  
2. Peraturan Pemerintah Nomor 4 Tahun 2014 tentang Penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;  
3. Keputusan Menteri Agama Nomor 156 Tahun 2004 tentang Pedoman/Pengawasan, Pengendalian dan Pembinaan Diploma, Sarjana, Pascasarjana Pada Perguruan Tinggi Agama;  
4. Keputusan Menteri Agama Nomor 21 Tahun 2015 tentang STATUTA UIN Ar-Raniry;  
5. Keputusan Dirjen Binbaga Islam Departemen Agama R.I. Nomor 40/E/1988 tentang Penyelenggaraan Program Pascasarjana IAIN Ar-Raniry di Banda Aceh;  
6. Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Nomor 01 Tahun 2015 tanggal 2 Januari 2015 tentang Pemberian Kuasa dan Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana dalam lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
- Memperhatikan : 1. Hasil Seminar Proposal Tesis semester Genap Tahun Akademik 2021/2022, pada hari Selasa tanggal 15 Maret 2022.  
2. Keputusan Rapat Pimpinan Pascasarjana UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada hari Jumat Tanggal 04 November 2022.  
3. Berdasarkan surat permohonan mahasiswa yang bersangkutan untuk ganti pembimbing tesis
- Menetapkan :  
Pertama : **MEMUTUSKAN:**  
Menunjuk:  
1. Dr. Hilmi, M. Ed  
2. Dr. Badruzzaman, MA  
Sebagai Pembimbing Tesis yang diajukan oleh:  
N a m a : Annisa Fitri  
N I M : 201003087  
P r o d i : Pendidikan Bahasa Arab  
J u d u l :  
تطوير الطريقة المتحركة على أساس المدخل الإنساني والطريقة المباشرة لترقية قدرة الطلبة على تعلم اللغة العربية – MAN 3 Kota Banda Aceh
- Kedua : Pembimbing Tesis bertugas untuk mengarahkan, memberikan kritik konstruktif dan bimbingan Tesis sehingga dianggap memenuhi standar untuk memperoleh gelar Magister.
- Ketiga : Kepada Pembimbing Tesis yang namanya tersebut di atas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan yang berlaku.
- Keempat : Keputusan ini disampaikan kepada yang bersangkutan untuk dilaksanakan.
- Kelima : Keputusan ini mulai berlaku sejak tanggal ditetapkan dan berakhir pada tanggal 31 Agustus 2024 dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian ternyata terdapat kekeliruan dalam penetapan ini.
- Keenam : Dengan berlakunya SK ini, Maka SK No. 555/Un.08/Ps/10/2022 dinyatakan tidak berlaku lagi

Ditetapkan di Banda Aceh

Pada tanggal 07 November 2022

Direktur



## الصور الفوتوغرافية







## السيرة الذاتية

### أولاً: البيانات الشخصية

- ١- الاسم الكامل : النّساء فطري
- ٢- مكان وتاريخ الميلاد : فيدي جايا، ٢٤ مارس ١٩٩٨
- ٣- رقم القيد : ٢٠١٠٠٣٠٨٧
- ٤- الجنس : الإناث
- ٥- الدين : الإسلام
- ٦- الجنسية : إندونيسيا
- ٧- الحالة الإجتماعية : غير متزوج
- ٨- العنوان : دار السلام، بندا أتشييه
- ٩- العمل : الطالبة
- ١٠- البريد الإلكتروني : Annisafitri.edu@gmail.com
- ١١- رقم الهاتف : ٠٨٢٢١٨٨٨٧١٢٩
- ١٢- اسم الأب : الدكتور اندس عبد الصّمد
- العمل : المدرّس
- ١٣- اسم الأم : مريم
- العمل : ربّة البيت

## ثانيا: خلفية التعليم

- ١- روضة الأطفل (Malahayati Meureudu, Pidie Jaya) (٢٠٠٢ - ٢٠٠٤)
- ٢- المدرسة الإبتدائية الحكومية (Mns Kota Meureudu, Pidie Jaya) (٢٠٠٤ - ٢٠١٠)
- ٣- المدرسة المتوسطة (Jeumala Amal Pidie Jaya الإسلامية) (٢٠١٠ - ٢٠١٣)
- ٤- المدرسة الثانوية (Jeumala Amal Pidie Jaya الإسلامية) (٢٠١٣ - ٢٠١٦)
- ٥- قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشيه (٢٠١٦ - ٢٠٢٠)
- ٦- قسم تعليم اللغة العربية ببرنامج الدراسات العليا جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية. بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، بندا أتشيه (٢٠٢٠ - ٢٠٢٣)

## ثالثا: الكتابان العلميتان

- ١- الكتاب: (Bukan Melupakan Tapi Mengikhlaskan) (2021)
- ٢- رسالة الجامعة: ميول الطالبات إلى تكلم اللغة العربية ومشكلات الطالبات إلى تكلم اللغة العربية بمعهد Jeumala Amal Pidie Jaya (٢٠٢٠)